

# VI

## Edition: Ausgewählte Texte





## VERZEICHNIS DER TEXTE

1. Brief: Cr. an Jakob Heerbrand, Jakob Andreae und den Senat der Universität Tübingen, Tübingen  
19. Juni 1568
2. Brief: Johann von Wolzogen an Stephan Gerlach in Tübingen, Wien 30. Juni 1580
3. Brief: Cr. an Kurfürst August von Sachsen, Tübingen  
5. September 1582
4. Brief: Cr. an Jakob Andreae, Jakob Heerbrand und Dietrich Schnepf in Tübingen, Tübingen 1. April 1583
5. Brief: Herzog Ludwig von Württemberg an Cr. und Erhard Cellius Tübingen, Stuttgart 8. Juli 1587
6. Cr.: Pinax der christlichen Lehre, 10. Juli 1587
7. Brief: Jakob Andreae, Jakob Heerbrand, Cr. und Erhard Cellius an Herzog Ludwig von Württemberg und das Württembergische Konsistorium in Stuttgart, Tübingen 8. August 1587
8. Cr.: Griechischer Katechismus für Kosmas Papadotos, 12. Juli 1587
9. Cr.: Taufformel für Kosmas Papadotos  
[Ende Juli 1587]
10. Brief: Cr. an Polykarp Leyser d. Ä. in Braunschweig, Tübingen 23. Mai 1588
11. Brief: Cr. an Herzog Ludwig von Württemberg in Stuttgart, Tübingen 3. Oktober 1592
12. Brief: Herzog Ludwig von Württemberg an Cr. in Tübingen, Stuttgart 31. Januar 1593
13. Brief: Cr. an Herzog Ludwig von Württemberg in Stuttgart, Tübingen 2. Februar 1593

14. Eintrag im Tagebuch zum 2. Februar 1593
15. Eintrag im Tagebuch zum 24. Februar 1593
16. Brief: Cr. an Johannes Magirus und Lukas Osiander d. Ä. in Stuttgart, Tübingen 6. Juli 1593
17. Brief: Cr. an Johannes Magirus und Lukas Osiander d. Ä. in Stuttgart, Tübingen 7. Juli 1593
18. Briefentwurf: Cr. an Herzog Friedrich I. von Württemberg in Stuttgart, Tübingen 2. Januar 1594
19. Brief: Cr. an die Theologische Fakultät Wittenberg, Tübingen 14. März 1594
20. Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d. Ä. in Wittenberg, Tübingen 3. April 1595
21. Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d. Ä. in Wittenberg, Tübingen 12. Juli 1595
22. Eintrag im Tagebuch zum 28. August 1595
23. Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d. Ä. in Wittenberg, Tübingen 23. Oktober 1595
24. Brief: Cr. an die theologische Fakultät in Wittenberg, Tübingen 23. Oktober 1595

## VI.1

Brief: Cr. an Jakob Heerbrand, Jakob Andreae und den  
Senat der Univerisität Tübingen,  
Tübingen 19. Juni 1568

---

Überlieferung: UA Tübingen, 15/1,2, Nr. 32, fol. 1<sup>r</sup>–3<sup>v</sup> (Ausfertigung).

fol. 3<sup>v</sup>  
2 Magnifico Domino Rectori et amplissimo Tybingensis  
Academiae Senatui, Dominis suis perpetua observantia  
colendis |

fol. 1<sup>r</sup>  
5 Magnifice Domine Rector, digniss[ime] Domine  
Cancellarie, prudentissimi Senatores, quae hīc breviter  
6 significabo, officiō rogo et oro, ut in bonam partem  
accipere et me exaudire dignemini. Initiō, cum huc ante  
8 ferē novem annos veni, commissae mihi sunt 2  
praelectiones, una Rhetorica, altera scriptorum  
10 Graecorum. Postea anno 1562 mense Iunio discedente M.  
Andrea Laubmario<sup>1</sup> ad Principem Ludovicum<sup>2</sup> data mihi  
12 quoque fuit haec tertia praelectio, scilicet orationum  
14 Ciceronis, quam tum ea conditione recepi, quod dicebam  
me functurum, quandiu possem. Itaque iam per  
sexennium tres illas praelectiones obii, quanta potui fide  
16 et diligentia: spero etiam aliquo fructu, pro exiguitate  
ingenii et doctrinae meae, cūm Dei munere nemo  
18 hactenus aliquid de me conquestus sit. Pro quo honore  
vestro, quod tot praelectiones mihi committere tanta  
20 benevolentia dignati sitis, ago equidem in primis Dei,  
deinde Magnificentiae vestrae, dignitati et dominationi,  
22 gratias toto animo. Sed cogitate interim, Domini omni  
reverentia colendi, num diutius ita fatigari me utile sit, an  
24 verò una harum lectione sim levandus, quas fortè  
perferre non potuissem tam diu, nisi vacationes certis  
26 anni temporibus, eas mihi leviores fecissent. Ea tamen

**18** me] über der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Andreas Laubmajer (1538-1604) war 1559-1562 Professor der lateinischen Sprache an der Universität Tübingen, danach Prinzenzieher der späteren Herzöge Ludwig und Friedrich. Ab 1574 wirkte er als Professor der Rechte in Tübingen. Cr. übernahm 1562 seinen Lehrauftrag für die Reden Ciceros.

<sup>2)</sup> Herzog Ludwig von Württemberg (1554-1593), reg. 1568-1593.

ipsa intervalla temporum à publicis pralectionibus  
 28 recreationi data, ego ad domestica studia, legendi scil. in  
 Scriptoribus et aliquid scribendi, ferè sine intermissione  
 30 contuli. Intellexi etiam, mea docendi munere me non ita,  
 ut mihi ipsi probaretur, fungi posse, nisi alios etiam  
 32 docentes audirem, quod me adhuc facere, ille colendi  
 praeceptrores mei mihi testes sunt. Et sum eo animo  
 34 semper, ut nihil magis cuperem, quam me multa posse  
 addiscere. Itaque si tempus et vires haberem, multorum  
 36 lectiones audirem, atque id omne tantùm ideo, ut felicius  
 ipse meae vocationi praeesse possem. Sed sunt antea mihi  
 38 labores, si non nimii, at certè satis multi. Ter enim, ut  
 dixi, in die publicè doceo, duas lectiones audio, horas  
 40 circiter duas cum domesticis discipulis consumo, saepe  
 duae horae, ut me ad Ciceronis aut Homeri aut  
 42 Thucydidis pralectionem praeparem, requiruntur,  
 plerumque certè plus una hora opus est, quae sunt iam  
 44 horae 9 uno die. Ad exercendum corpus ambulatiuncula  
 aliqua, si semihoram domesticis rebus subtrahere queam,  
 46 bene mecum actum arbitor. Amplius etiam 8 annis  
 declamationum exercitationi praesum. Hoc autem  
 48 proximo sexennio succisivis horis ita tamen usus sum, ut  
 aliquot libros ediderim, nempe collationem Graecae  
 50 linguae cum latina,<sup>3</sup> quae Grammatica continentur  
 fol. 2<sup>v</sup> quatuor partibus. Praeterae explicationem | Rhetoricae  
 52 Philippi Melanchthonis<sup>4</sup> piae memoriae. Quae utraque  
 opera, sicut incredibili labore mihi steterunt (aliquid enim  
 54 praeter illa vulgaria continent) ita fortunata à Deo  
 opt[imo] maximo fuerunt, ut saepius recusa sint et ad  
 56 alias peregrinata. Novissimè verò, Poëmatiorum et  
 oratiuncularum libros tres<sup>5</sup> emisi, quibus postea  
 58 Scholiorum libellum Basileae perscriptum adieci. Nunc  
 propè nihil amplius conari possum, cùm materiam  
 60 haberem, quia aut tempore careo, aut defatigatione  
 impedit. Has causas omnes, Magnifice D. Rector,  
 62 dignissime D. Cancellarie, amplissime Senatus,  
 perpendite, obsecro, et me altera Latina Lectione liberare  
 64 dignamini. Itaque, si patimini, restituo vobis alterutram.  
 Sed ita, ut usque ad calendas proximi Augusti doceam. Si  
 66 patimini, inquam. Nam potius meae valetudini officerem,

---

<sup>3)</sup> Martin Crusius, *Grammatica Graeca I*, Basel 1562, ders., *Grammatica Graeca II*, Basel 1563. | <sup>4)</sup> Philipp Melanchthon/Martin Crusius, *Rhetorices Libri Duo*, Basel 1563. | <sup>5)</sup> Crusius, *Poematum Graecorum libri*, Basel 1566.

quām ut Magnificentia, dignitate et dominatione vestra  
 68 invita (summam enim benevolentiam erga me vestram, ut  
 semper agnosco gratus, ita praedicare soleo crebrò)  
 70 quicumque tentarem. Sed scio, qua prudentia et favore  
 erga me estis, vos mihi consultum cupere. Fortè autem  
 72 (ut hoc subiiciam) praestiterit, Rhetorica lectionem mihi  
 adimi, quia alius facile et sine errore eam docere poterit,  
 74 cùm habeat praecipua omnia à me ibi praescripta. Ego  
 verò, si Ciceronis lectio mihi manebit, habebo plus  
 76 laboris, quam in Rhetorica, quia tamen argumenta  
 exercendi styli praescribere cogar, sicut hactenus feci.  
 78 Interim verò omnem Ciceronis explicationem ad meam  
 illam Rhetoricam accommodabo. Interim etiam,  
 80 Magnifice D. Rector, Senatus amplissime, etiam atque  
 etiam oro, quod ad salaryum attinet, rationem mei  
 82 benevolè haberi. Est autem id totum 170 florenorum,  
 nempe 120 de lectione Graeca et Rhetorices, de  
 84 orationibus verò Ciceronis 50 fl. Qua in re, quaeso,  
 perpendite rationes à me antea positas, et item hanc,  
 86 quod Doctor Culingius<sup>6</sup> de sola Virgilii lectione 120 fl.  
 habuit, nec unquam adiungere voluit alicuius Historici  
 88 explicationem, nisi ei hoc honestissimum salaryum nova  
 accessione augeretur. Lectio verò Sophoclis (quem totum  
 explicavi), lectio Basilii (cuius complures orationes  
 90 docui), lectio Homeri (cuius 13º libro Iliados iam sum)  
 fol. 3<sup>r</sup> maiore labore mihi constant, | quem laborem si mihi  
 93 minuere voluisse, perpetuò eum duntaxat autorem  
 94 docerem, quem semel absoluisset, nec praeparatione  
 96 opus esset ulla. Nunc praeter prius enumeratos, etiam  
 Thucydidem explico, nec petax (ut ita dicam) unquam  
 98 extiti, ut mihi salaryum augeretur. Quapropter, Magnifice  
 D. Rector, dignissime D. Cancellarie, prudentissime  
 100 Senatus, maiorem in modum reverenter oro, ut petitioni  
 meae, si non iniqua est, benevolè annuatis. Spero autem  
 pro eo favore, quo semper me complexi estis et fovistis  
 102 me voti compotem fore. Tum me semper vobis deditum,  
 sicut hactenus, habebitis, egoque, ut publicè et privatim,  
 104 discens ac docens, iuventuti prosim, perpetuoque vestrae  
 autoritati et benevolentiae inserviam, nihil ad summam

---

91 cuius] iam cuius

<sup>6)</sup> Stephan Kuling aus Salza, immatr. 1552 in Jena, 1561 in Tübingen, wurde 1561 Professor der Poetik. Ein Jahr später folgte die Promotion zum Doktor beider Rechte.

- 106 fidem et diligentiam, Deo bene iuvante, reliqui mihi  
108 faciam. Deus opt[imus] maximus vos et Academiam  
semper sibi commendatos ut habeat, ex toto pectore  
precor.
- 110 Magnificentiae, dignitatis ac dominationis vestrae,  
semper observantissimus M. Martinus Crusius.  
112 19. Iunii 1568.

## VI.2

Brief: Johann von Wolzogen an Stephan Gerlach  
 in Tübingen,  
 Wien 30. Juni 1580

---

Überlieferung: Cr. TB MS II, S. 260 (Abschrift/Auszug).

S. 260	Euwere überschickte brieff ann Patriarchen zu Constantinopel <sup>1</sup> , vnd Schweikерум <sup>2</sup> , nach auff Dato, sind in deß haerrn Kay[serlichen] Vicecantzlers <sup>3</sup> haenden. Denn der gebrauch wirt zu hofe gehalten: das alle paggeth vnd posten <sup>4</sup> , so da kummen, erster erofnunng für ine herrn Cantzler müssen getragen waerden. Vnd ob wol dazumalen sölliche briefe, vnter deß hertzogen zu Wirtemberg insigel an mich kummen: so hats doch der herr Cantzler müssen haben: der vermainet hat, es würden auch brieff an die Kay. M[aiestä] <sup>t</sup> (wie offtmals beschicht) drinn sein. Als er aber sölche brieff siehet, die in lingua Graeca überschriben gewaest, vnd ferner gen Constantinopel gethan: hat er sölche für suspect gehalten: den Kay[ser] <sup>5</sup> gefragt, ob ers schicken soll. Da hat ier May. zu beschaid gaaben: das mans bis auff weiteren beschaid soll auffheben: das allso bishaer beschaehen: wiewol ich angezaigt, es seien nit sachen, die den geringsten argwon, oder bedacht, auff sich haben. Aber man faßet bald ein argwon auff vns, so der Euangelischen Religion zugethon sind. Waer	Remora literarum nostrarum.
--------	---	-----------------------------------

<sup>1</sup> Querverweise im Tagebuch zu Seite 213. 258. 21. 2 nach] + Bemerkung am Rand Binas literas Gerlachii, et adiunctas, ait se accepisse 16 April. et 4. Septemb. 1579. Principis Wirtenbergici secreto sigillo obsignatas.  
<sup>3</sup> Vicecantzlers] + Bemerkung am Rand Procancellario huic nomen est Sigismundo Vieheusero. 7 dazumalen...briefe] Nachträglich mit anderer Feder eingetragen.

<sup>1)</sup> Jeremias II. Tranos (1536-1595) war ökumenischer Patriarch von Konstantinopel von 1572-1579, 1580-1584 und 1587-1595. | <sup>2)</sup> Salomon Schweigger (1551-1622) war als Nachfolger Stephan Gerlachs von 1578-1581 Prediger der österreichischen Botschaft an der Hohen Pforte. | <sup>3)</sup> Sigismund Vieheuser (1545-1587) war Doktor der Rechte und wirkte von 1576-1586 als Reichsvizekanzler. | <sup>4)</sup> paggeth vnd posten: Gemeint sind alle Pakete und Postsendungen (Briefe), die über Wien durch kaiserliche Boten in das Osmanische Reich befördert wurden. | <sup>5)</sup> Kaiser Rudolf II. (1552-1612) reg. 1576-1612.

22 derhalben gut, das ierer F[ürst]l[ichen] G[naden]  
 Secretari<sup>6</sup> vnserm herrn Vicecantzler hette geschriben:  
 24 das vor diser zeit sölche brieff, gen Constantinopel  
 waeren überschickt worden, zu meinn handen, etc. oder  
 26 ier Fl. G. möchtenn dem haerrn Cantzler, oder ier M.<sup>t</sup>  
 saelbst darumb zuschreiben. Bei voriger Regierung waere  
 28 es gewiß nit beschaehen.<sup>7</sup> Letzt aber geschicht vil, das  
 wier nit gemaint, etc. In Österreich, will der Kayser seine  
 30 stett vnd merckt, von der Lutherei frei haben: vnd  
 allenthalben, mit gewalt das Babstumb wider einfüren,  
 etc.

---

**22 Querverweis im Tagebuch zu Seite 266.**

<sup>6)</sup> Melchior Jäger von Gärtingen (1544-1611) wirkte ab 1566 als Sekretär in der Stuttgarter Hofkanzlei. | <sup>7)</sup> Gemeint ist die evangelischenfreundliche Haltung des vorherigen Kaisers, Maximilian II. Dieser hatte auch Evangelische als hohe Beamte oder Botschafter, wie beispielsweise David Ugnad als ständiger Vertreter Österreichs an der Hohen Pforte, eingesetzt.

## VI.3

Brief: Cr. an Kurfürst August von Sachsen,  
Tübingen, 5. September 1582

---

Überlieferung: Cr. TB MS II, S. 580–582 (Abschrift).

S. 580	ILLUSTRISSIMO PRINCIPI AC Domino, Domino Augusto: Duci Saxoniae, sacri Imperii Romani Electori et Archimarescallo: Landgravio Turingiae, Marchioni Misniae, Burggravioque Magdeburgensi: Domino suo clementissimo.	Extrà
S. 581	S[alutem] per Christum.  Illustrissime Princeps Elector, Domine clemen= tissime: Celsitudinem vestram humiliter rogo et oro: ut ea hanc Epistulam clementer legere dignetur. Est autem negotium breviter hoc. Praeteritis temporibus, primò <i>Compendium Theologiae</i> , <sup>1</sup> cuius autor est D. Iacobus Heerbrandus <sup>2</sup> , S[acrae] Theologiae Doctor, et Professor in Academia Tybingensi, in Graecam linguam diligenter converti: deinde eandem conversionem celsitudini V[estrae] piae demissè dedicavi. <sup>3</sup> Utriusque huius facti causas, quomodo mihi videtur, non improbables affero in Dedicatoria ad C[elsitudinem] V., quae ipsi compendio praeposita est, Epistula: ideoque otiosè hīc repetendas non duco. Id opus, postquam fide et diligentia reverendi Ecclesiastae, D. D. Polycarpi Leiseri <sup>4</sup> in celsitudinis V. celeberrima civitate Witeberga, Typographiae commissum fuit: nunc Graecè et latinè simul, ut utraque lingua conferri à Studiosis possit, feliciter absolutum in publicum exit. Quapropter nunc etiam Celsitudini V. hunc laborem meum humiliter offero: omnia, qua decet, subiectione orans: ut serena fronte eum accipere (quemadmodum in Dedicatione quoque peto) meque, tamquam humilem Ministrum suum, sibi commendatum	Intrà

1 Querverweis im Tagebuch zu Seite 597. 2 Romani] über der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Jakob Heerbrand/Crusius, *Compendium Theologiae Graecè*, Wittenberg 1582. | <sup>2)</sup> Jakob Heerbrand (1521-1600) wirkte seit 1557 als Theologe in Tübingen. | <sup>3)</sup> Jakob Heerbrand/Martin Crusius, *Compendium Theologiae Graecè*, Wittenberg 1582, Bl. \*ii-[\*viii] | <sup>4)</sup> Polykarp Leyser d.Ä. (1552-1610) wirkte als Theologe in Wittenberg, Braunschweig und Kursachsen.

S. 582 habere, dignetur. Sic enim et animo meo, talia studia, in  
29 quibus non multi serio versantur, | iucundè tractanti, non  
30 debilitatio, sed vigor, accesserit: et opus ipsum, sub  
protectione inclyti nominis vestri, apud alias multos, quibus  
32 amor rerum sacrarum, et aliqua Graecae linguae cupiditas  
34 est, commendabilius erit. Christus opt[imus] max[imus]  
piam et praelustrem C. V. cum tota sua laudatissima ditione,  
charisque rebus omnibus, diutissimè, ad alteram usque  
beatissimam vitam protegat, atque conservet.  
36 Tybingae nonis Septemb[ris] M D LXXXII.

Ilustrissimae Celsitudini V.  
38 deditissimus,  
M. Martinus Crusius,  
40 utriusque linguae in Acad[emia]  
Tybing[ae] Professor.

---

*37 nachträgliche Bemerkung am Rand* Eam postea non obtulit Electori,  
quod ea seris venisset, cum Elector iam munus misisset.

VI.4

Brief: Cr. an Jakob Andreae, Jakob Heerbrand und Dietrich  
Schnepf in Tübingen,  
Tübingen 1. April 1583

---

Überlieferung: Cr. TB MS II, S. 617–619 (Abschrift).

S. 617      Reverendi et clarissimi viri, Ecclesiae Christi Ministri in  
2            Templo Scholaque sinceri et fidelissimi: ex concionibus  
4            D[ignitatum] vestrarum, quas Graecè in Templo excipere  
              soleo, confeci ante quinquennium circiter, duos  
              Catechismos:  
6            1. Minorem, cum conversione latina, anno 78 hīc excusum:  
              cuius inscriptio est *πολίτευμα οὐρανίον<sup>1</sup> civitas coelestis*.  
8            2. Maiorem, qui adhuc latet: cuius conversionem latina hanc  
              hyeme scripsi, et pridie Paschatis σὺν θεῷ absolvi, magnis  
10          laboribus: sed in sudore tum vultus iucundis: sub spe  
              aliquam eius usum esse posse.  
12          Utriusque Catecheseos huius conciones Graecas, D. D.  
14          Theodorice Sneppfi et D. D. Jacobe Heerbrandi, illo tempore  
              legitis: et quae in iis corrigenda annotastis, ea fideliter ex  
S. 618        Schedas vestri correxi. Sunt etiam, D. D. Jacobe | Andreae,  
16          Cancellerie dignissime, Decane spectabilis, Dominationis  
18          T[uae] conciones à D. D. Theodorico perlectae caeterae  
20          omnes, propter eas, quae in prima parte Catecheseos (de 6  
              capitibus Religionis) sunt. Huc iam librum absolutum, ac  
22          diligentissimè à me relectum, subiicio nunc, reverendi  
              patres, iudicio vestro εἰλικρινεῖ καὶ θεοσεβεῖ: petens (si  
24          fortè et Germanis, et suo tempore Graecis, daraus laernen  
              zu predigen profuturum speretis) inspici, iudicari, et  
26          promoveri: ac si editione non indignum iudicetis, aliquo  
              brevi testimonio vestro, promissu vestro editionem fieri,  
              significare. Cupio (Deus novit) pro mea tenui parte aliis,

De Catechesi  
mea maiore  
Graecolatina.

**8** Querverweis im Tagebuch zu Seite 668.    **10** Randbemerkung Incepi  
convertere 26. Novemb. 82 et absolvi 30. Mart. 83 per hebdom. 18.  
**22** daraus...23 predigen] + am Rand erg.

<sup>1)</sup> Martin Crusius, *Civitas Coelestis*, Tübingen 1578.

- 28 colligens reliquas vestrarum piarum concionum: quam  
 30 alioqui fortè non amplius apud alios extarent, prodesse. Si  
 32 ergo hoc studium D. V[estris] non improbabitur: Deo  
 34 gratias agam: qui omnia dat, ego aut per me nihil possum.  
 36 Sin librum non edi volueritis: feram patienter: et tempus  
 38 meum reliquum, tum ferè domestica lectione, nulla autem  
 40 amplius Theologica scriptione, consumam. Si verò  
 42 probabitis: etiam ad hoc me offero, si non improbetis: ut  
 44 etiam librum concionum Evangeliorum et Epistularum  
 46 Dominicalium conscribere eodem modo aggrediar: vel una,  
 S. 619 vel binis concionibus de singulis materiis, seu u=troque  
 38 Textu, quod iam ex 20 ferè annorum concionibus annotatis  
 40 ex ore vestro, abundè explicationum habeo. Hoc essent  
 42 studium meum privatum, ultra lectiones publicas: quo  
 44 reliquam meam vitam claudere vellem.
- 42 Haec ita candidè et apertè è me significata, quaeso D.<sup>tes</sup>  
 44 vestrae in bonam partem, sicut confido, accipiant: et me sibi  
 46 commendatum habeant, sicut semper faciunt. Ὁ κύριος  
 48 ήμᾶς ἐπὶ πλεῖστα ὑγιαίνοντας, καὶ τὸν τοῦ θεοῦ λόγον  
 Postridie Pasch[atis] 1583.
- 48 Spectabilitatis et D. V. observantissimus  
 M. Mart[inus] Crusius.

---

27 colligens...28 extarent] \* am Rand erg. 47 1583] Bemerkung am Rand  
 April. 1 48 Querverweis im Tagebuch zu Seite 625.

VI.5

Brief: Herzog Ludwig von Würtemberg an Cr. und Erhard  
Cellius Tübingen,  
Stuttgart 8. Juli 1587

---

Überlieferung: Cr. TB MS III, S. 519f. (Abschrift).

S. 519      Von Gottes gnaden, Ludwig  
2            Hertzog zue Würtemberg, etc.

Vnsern grus zuvor, ersame vnd liebe getrewen, demnach bei  
4            vns ein Graecus ex Macedonia, Cosmas,<sup>1</sup> genant, neben  
noch ainem Ital<sup>2</sup>, sampt ainem priuat schreiben, so ier, M.  
6            Crusius, an den hochgelernten vnsern Rath Hofpredigern  
vnd auch lieben getrewen, D. Lucae Osiandern gethon,  
8            ankhommen, vnd er, Graecus, begert, ine Tauffen zulaßen,  
etc. Alls er aber durch vnsere Rhäte deß Consistorii  
10          gebürlichen examiniert, er dermaßen noch so rudis  
S. 520        befunden, das er auch das pater | noster nit wol erzelen  
12          khonnen, derwegen wir dardurch auß Christlicher liebe  
(wiewol wir dardurch, in similibus, offt betrogen worden)  
14          bewilligt, ine vnd gemelten Italum, als der mit im conferirn  
kan, viertzehn tag lang, in die Burs gehn, vnd daselbsten  
16          speisen zulaßen, welcher vncost hiernach bezalt werden  
soll, etc., allß wellend ir sie bede (dann der dritte Iung  
18          Interpres algeraith<sup>3</sup> von inen allhie abgefertigt worden) nit  
allein in die Burß gehn, vnd gebürende liferung raichen  
20          lassen, sonder auch ir, M. Crusius, ine Graecum (der  
täglichen zu euch gehn solle) mit vleis instituiren, vnd nach  
22          verfließung berürter viertzehn tag widerumben  
samptlichen berichten, ob er salutis suaे studiosus  
24          vnzulehrnen begaerte, auch wie

---

23 berichten] rot unterstrichen

<sup>1)</sup> Kosmas Papadotos. | <sup>2)</sup> Johannes Donde. | <sup>3)</sup> Grimm, s. v. „Allgereit“:  
„adv. jamjam, der frühere Ausdruck für allbereit.“

26       er sich sunst seins thuns vnd laßens halben (darauff ier  
gute fleißige achtung geben sollen) verhallte, etc. Wolten  
28       wir euch nit pergen, vnd geschicht hierinn vnser gnedige  
mainung, Datum Stutgartten, den 8. Iulii anno, etc., 87.

30       Johan Entzlin<sup>4</sup>  
            Balth. Eisengrein<sup>5</sup>

---

<sup>4)</sup> Johann Enzlin (ca. 1530-1601) wirkte als Kirchenratsdirektor in Stuttgart. | <sup>5)</sup> Balthasar Eysengrein (1547-1611) wirkte als Geheimer Rat in Stuttgart.

VI.6  
Cr.: Pinax der christlichen Lehre  
10. Juli 1587

---

Überlieferung: Cr. TB MS III, S. 521–525 (Abschrift).

- |        |   |   |
|--------|---|---|
| S. 521 | <p style="text-align: center;">Πίναξ τοῦ χριστιανισμοῦ</p> <p><b>1.</b> Εἰς ἐστι μόνος θεός.</p> <p><b>2.</b> Τούτου τοῦ θεοῦ εἰσι τρεῖς ὑποστάσεις ἢ πρόσωπα.</p> <p><b>4.</b>                          • πατήρ<br/>θεὸς ὁ                  • νιός<br/><b>6.</b>                          • τὸ ἄγιον πνεῦμα<br/>όμοούσιοι, συναίδιοι, ὁμόδοξοι, ὁμοδύναμοι.</p> <p><b>8.</b> <b>3.</b> Οὗτος ὁ θεὸς ἐποίησε τὰ ὅλα ἢ τὸ πᾶν.<br/>• τὸν οὐρανόν,<br/>• τὴν γῆν,<br/>πρὸ ἐτῶν πλέον πεντακισχιλίων καὶ πεντακοσίων.</p> <p><b>10.</b> <b>4.</b> Ἐποίησεν ἀγίους ἑαυτῷ διακόνους τοὺς ἀγγέλους.</p> <p><b>14.</b> <b>5.</b> Ἐκ τῶν ἀγγέλων ἀποστάται διὰ ὑπερηφανίαν τινὲς ἐγένοντο, ἐπιχειρήσαντες ἰσόθεοι εἶναι.</p> <p>S. 522                      κατεκρίθησαν δ' αἰωνίως   ὑπὸ τοῦ θεοῦ· καὶ οὗτοί εἰσιν οἱ διάβολοι ἢ ὁ σατανᾶς ἢ τὰ πονηρὰ πνεύματα.</p> <p><b>16.</b> <b>6.</b> Εἰς τόπον δ' αὐτῶν ἐποίησεν ἢ ἔκτισεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον· καὶ αὐτὸν εἰς κῆπον τερπνότατον ἔθηκε παράδεισον καλούμενον· δούς αὐτῷ ἐντολὴν καρπὸν παντὸς ἐν τῷ παραδείσῳ δένδρου φαγεῖν· πλὴν τοῦ ἐν μέσῳ αὐτοῦ. Φαγόντα γὰρ αὐτοῦ θανάτου ἀποθανεῖσθαι αἰωνίως.</p> | <p>Epitome<br/>Christianis-<br/>mi, à<br/>M. Crusio,<br/>Graecis<br/>proposita.</p> |
|--------|---|---|

0 Querverweis im Tagebuch zu Seite 530. 559.

- 24      **7.** Ἡσαν δ' οἱ πρῶτοι ἄνθρωποι ἥρσεν καὶ θῆλυ· ὁ  
      Ἄδαμος καὶ ἡ Εὔα.
- 26      **8.** Φθονήσας δὲ τῆς εὐδαιμονίας ὁ σατανᾶς τῷ  
      ἀνθρώπῳ ἐποίησε διὰ ἀπάτης τὴν γυναικα τὴν Εὔαν  
28      φαγεῖν τοῦ ἀπηγορευμένου καρποῦ τοῦ  
      θανατηφόρου· Καὶ ἡ γυνὴ τὸν ἔαυτῆς ἄνδρα. Καὶ  
30      ὡργίσθη δεινῶς ὁ θεός.
- 32      **9.** Οὗτως οὖν αἰωνία κατακρίσει περιέπεσον τῷ  
      διαβόλῳ συγκατακληρωθέντες καὶ τοῦ παραδείσου  
      ἐκβληθέντες.
- 34      **10.** Ὁ δὲ θεὸς φιλάνθρωπος καὶ φιλοικτίρμων ὡν  
      ἐπηγγείλατό τι σπέρμα εὐλογημένον γυναικός τινος  
36      (τουτέστι τὸν οὐδὲν ἑμαυτοῦ τὸ δεύτερον τῆς θεότητος  
S. 523     πρόσωπον ἀληθινὸν θεὸν ὅντα) | τεχθήσεσθαι  
38      ἄνθρωπον ἐκ Μαρίας τῆς παρθένου. Αὕτη ἡ  
      ἐπαγγελία ἀεὶ παρὰ τοῖς ἀγίοις πατράσι καὶ ἐν τῷ  
40      Ἐβραϊκῷ λαῷ καὶ παρὰ τοῖς προφήταις ὡς ἐν  
      ἀληθινῇ ἐκκλησίᾳ διέμεινεν.
- 42      **11.** Ἐτέχθη οὖν οὗτος καλούμενος Ἰησοῦς Χριστὸς πρὸ<sup>1</sup>  
      χιλίων πεντακοσίων ὄγδοικοντα ἐπτὰ ἑτῶν ἐκ τῆς  
44      παρθένου· ἀληθινὸς θεὸς καὶ ἀληθινὸς ἄνθρωπος ἐν  
      ἐνὶ προσώπῳ ὡν. "Οθεν καὶ θεάνθρωπος καλεῖται.  
46      Ἐδίδαξε τὴν ὁδὸν τῆς σωτηρίας καὶ θαυμάσια σημεῖα  
      ἐποίησε δι' αὐτῶν βεβαιῶν τὴν διδαχήν.
- 48      **12.** Εἶτα ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα μὴ εἰς τὸν αἰωνα ἡμεῖς  
      ἀποθάνωμεν, αὐτὸς ἐν σταυρῷ ἀπέθανε, καὶ πάλιν ἐκ  
50      νεκρῶν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀνέστη καὶ εἰς οὐρανὸν  
      ἀνέβη· ὅθεν καὶ κριτής ἥξει.
- 52      **13.** Τοῦτο δὲ τὸ μέγιστον εὐεργέτημα αὐτὸς ἡμῖν  
      δωρεῖται, οὐκ ἄλλως ἢ εἰ ἡμεῖς αὐτοὶ τὸ πάθος ἐκεῖνο  
54      ὑπεμείναμεν.
- 56      **14.** Άλλ' οὐδεὶς ἄνθρωπος, οὐδεὶς ἄγιος ἄγγελος ἱκανὸς  
      ἄν ἐγένετο τῷ ἔαυτοῦ θανάτῳ ἐξιλεώσασθαι τὴν τοῦ  
      θεοῦ καθ' ἡμῶν ὄργην· εἰ μόνος ὁ ἀγαπητὸς αὐτοῦ  
58      νίὸς ὁ κύριος Ἰησοῦς Χριστός.

Solatium.

- S. 524      **15.** Εἰς τοῦτον οὖν πιστεύοντες ὅλως καὶ μὴ ἐν τοῖς  
61                  ἡμετέροις καλοῖς ἔργοις σωζόμεθα. | Ἡ γὰρ ἐπὶ αὐτῷ  
62                  πίστις μόνῳ ἡμᾶς ἐμπροσθεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς  
64                  δικαιούς ποιεῖ καὶ νιοὺς θεού καὶ κληρονόμους  
                        αἰωνίου ζωῆς. Καὶ μόνη χάριτι τοῦ θεοῦ σωτηρία  
                        ήμῖν γίνεται διὰ τῆς πίστεως.
- 66      **16.** Δεῖ δὲ τοὺς πιστεύοντας καὶ βαπτισθῆναι εἰς τὴν  
                        ἀγιωτάτην θείαν τριάδα· τουτέστιν εἰς τὸν πατέρα  
68                  καὶ τὸν υἱὸν καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. Οὕτω γὰρ  
                        ἐγγράφονται εἰς τοὺς νιοὺς τοῦ θεοῦ καὶ τὴν ἄνω  
                        πόλιν.
- 70      **17.** Ἐπειτα δὲ τὴν πίστιν δεῖ ἐνδειχθῆναι διὰ καλῶν πρὸς  
                        τὸν πλησίον ἔργων, τουτέστι διὰ χριστιανικῆς  
72                  ἀγάπης, ἀλλὰ μὴ θαρρήσαι ἐπὶ τοῖς ἔργοις. Ἀγαθὸν  
                        δένδρον ἐκ καλῶν καρπῶν γινώσκεται.
- 74      **18.** Δεῖ δὲ ἔτι προσεύχεσθαι· αἵτοῦντας ἀγαθὰ παρὰ τοῦ  
                        θεοῦ καὶ ὑπὲρ τῶν εὐεργεσιῶν εὔχαριστοῦντας.
- 76      **19.** Ἀλλὰ καὶ τὴν πίστιν βεβαιῶσαι δεῖ διὰ μεταλήψεως  
                        ἵ κοινωνίας τοῦ ἀγίου δείπνου τοῦ κυριακοῦ.
- 78      **20.** Ταῦτα ἵνα μάθωσιν οἱ ἄνθρωποι· ἐξέπεμψεν ὁ  
                        Χριστὸς τοὺς ἀγίους ἀποστόλους εἰς τὸν κόσμον  
80                  πάντα, ὃν διάδοχοι νῦν οἱ διδάσκαλοι οἱ ἐκ τοῦ  
                        ρήματος τοῦ θεοῦ ταῦτα διδάσκοντες καὶ τοῖς  
82                  μετανοοῦσι τὰς ἀμαρτίας ἀφιέντες.
- 84                  Ταῦτα ἐκ τῶν ἔξι κεφαλαίων τῆς κατηχέσεως μανθάνονται  
                        βραχέως. Ἐν Τυβίγγῃ.

VI.7

Brief: Jakob Andreae, Jakob Heerbrand, Cr. und Erhard Cellius an Herzog Ludwig von Württemberg und das Württembergische Konsistorium in Stuttgart,  
Tübingen 8. August 1587

---

Überlieferung: Cr. TB MS III, S. 548–551 (Abschrift von anderer Hand).

- S. 548 Durchleuchtiger hochgeborner fürst, gnediger herr: Euwer  
2 F[ürstlich] G[naden] seien meine kleinfüge dienst iederzeit  
vndertheniglich willig vnd berait.
- 4 Gneder Fürst vnd herr, Euwer F. G. schreiben, ßo 3.  
Augusti ad reverendos et Clarissimos Viros D. Cancellarium  
6 Iacobum Andreae, et D. Iacobum Heerbrandum, auch an  
mich, vnd M. Erhardum Cellium, gnediglich der zwaien  
8 Graecorum<sup>1</sup> halben abgefertiget: daß sie noch 3 Wochen  
sollen in Contubernio bleiben, vnd von vns Cosmas  
10 Mechmet beßer vnd stercker informiert werden, etc. Daß  
hab auch ich, Crusius, vndertheniglich vernommen: vnd bin  
12 dem selben, wie auch obgemelte herrn Doctores,  
nachzukommen willig vnd gehorsam.
- 14 Als ich aber solchen gnedigen befelch inen (den Graecis) die  
proximo Dominico angezaigt: will inen sölche verlengerung  
16 der zeütt gantz zu wider sein: ich bringe für argumenta, sie  
so lang zu behalten, für welche ich woll oder künde. Aber  
18 doch hab ich sie beredt, allein so lang noch zu warten, bis  
die sach an Euwer F. G. gelange vnd von ier Ein gnedige  
20 Resolution allher komme. Summa Gravationis istorum ist  
dise: daß Donde Cretensis, der nun lenger, dann ein iar à  
S. 549 sua familia | (Uxore et 3 liberis) auß Venedig abwesend ist,  
23 haim eilet: vnd vermaint ie, er könde vhnn schaden nit  
24 lenger auß bleiben.

---

13 nachzukommen] zu von Cr. über der Zeile erg. 24 auß] es folgt ein  
gestr. Wort

---

<sup>1)</sup> Kosmas Papadotos und Johannes Donde.

26 Cosmae aber, der die Deutsch noch Lateinisch sprach nit  
 kan, bedunkte es, er seie, wa<sup>2</sup> der ander hinweg ziehe,  
 28 verlaßen: vnd künde allein, als in der fraembde, nit durch  
 kommen.

30 Er wolte ie<sup>3</sup> gern getaufft sein: sagt, er glaube in seinem  
 hertzen recht, wie er alhie gelernet. Eß seü im nit von  
 32 nötzen, das er mit den leütten disputiere: Er wölle dannocht  
 den rechten glauben behalten. Er sei kain Hebraeus (als ich  
 34 in<sup>4</sup> de Iudeis, hic infeliciter propter eorum inconstantiam  
 baptizatis, sagte) sonder habe noch seine Eltern, die  
 Christen sein. Darumb wölle er bestendig in fide Christiana  
 36 sein. Er vermaint ie, er wölte anderst wo Baptismum bald  
 erlangt haben, etiam apud Lutheranos. Ist inen also die weil  
 38 beiden lang: so sie nun fünf Wochen hie seien. Eß haben  
 ienen auch Rector Bursae Cellius, vnd Docti Piique Magistri  
 40 eiusdem mensae (als M. Magirus, der heutt selbst bei mir  
 gwenen) freuntlich vnd fleißig zu gesprochen gehabt. Aber  
 42 es ist inen doch beschwerlich. Et sane ante 4. etiam  
 S. 550 Hebdomades ex Donde audivi, ipsum pro=|perare domum,  
 44 quia familia habet. Et propter negotiationem (in Russia) diu  
 abfuit: et Cosmae, officium Charitatis, sive comitando  
 46 praestiti. Mit Cosma ist eß nit ohn, eß wurde im schwer  
 sein, propter imperitiam linguarum necessariarum, solum  
 48 relinqu. Daß hab ich nun obgemelten Doctoribus, meinen  
 günstigen herren, vnd Gaistlichen Vaettern, angezaigt, vnd  
 50 auß ieren gutbeduncken an Euwer F. G. vndertheniglich  
 gelangen lassen: der selbigen gnedige Resolution, was

---

**34** noch] <sup>†</sup> nachträgliche Bemerkung von Cr. am Rand Erravi ego in hoc,  
 non satis ipsum intelligens in vulgari lingua.      **35** Querverweis im  
 Tagebuch zu Seite 521.

---

<sup>2)</sup> wenn. | <sup>3)</sup> hier. | <sup>4)</sup> ihm.

52 hierinnen zu thon seie in vnderthenigkeit erwartende. Dann  
54 die Graeci ie demütig bitten, daß Cosmas seiner bitt geweret  
werde. Hisce illustrissimam Celsit. V. Dei commendamus, et  
56 nos ipsos etiam, Celsitudini V. Tubingae 8. Augusti Anno  
87.

E. F. G.

58 Vntherhenige bereitwillige  
gehorsame Diener,  
60 Jacobus Andreae D. Cancellarius.  
Jacobus Heerbrandus D.  
62 M. Martinus Crusius. |

[Postscriptum:]

S. 551 Es hatt mir Crusio, Cellius heut Dato angezaigt, das Cosmas  
64 gestern früe (Hora, ut puto, 5) sei geloffen bis gen  
Meringen<sup>5</sup> (pagum Stugardiua[m] versus) allso schnell (er  
66 waß da geholett, daß sie zu nechst bei einem Walken da  
gelaßen haben, Indusium, etc.) daß er bald post nonam  
68 (quatuor horis aut non multo plus) in Contubernio zumm  
Eßen erschinen seie.

---

<sup>5)</sup> Mähringen, ein Ortsteil der Gemeine Kusterdingen, etwa sieben Kilometer südostlich von Tübingen gelegen.

VI.8

Cr.: Griechischer Katechismus für Kosmas Papadotos  
(12. Juli 1587)

---

Überlieferung: Cr. TB MS III, S. 559–565 (Abschrift).

S. 559      **Εἰς κατήχησιν.**

- |    |             |   |
|----|-------------|---|
|    | [1. Ἐρώτ.]  | Εἴ σὺ χριστιανός; <sup>1</sup>                                    |
| 2  | [2. Ἀπόκρ.] | Εἰμί. <sup>2</sup>  |
|    | [3. Ἐρώτ.]  | Τίνα ἐστὶ τὰ σημεῖα χριστιανοῦ;                                   |
| 4  | [4. Ἀπόκρ.] | Τὸ πιστεύειν καὶ βαπτισθῆναι εἰς<br>Χριστόν.                      |
| 6  | [5. Ἐρώτ.]  | Πόσα τὰ τῆς κατηχήσεως κεφάλαια;                                  |
|    | [6. Ἀπόκρ.] | “Ἐξ· βάπτισμα, σύμβολον πίστεως,<br>κυρ=ιακὴ προσευχή, δεκάλογος, |
| 9  | κοινωνία    |   |
| 10 |             | τοῦ κυριακοῦ δεύπνου καὶ κλεῖδες τῆς<br>βασιλείης τοῦ οὐρανοῦ.    |

---

<sup>1)</sup> „Welchen glaubens bistu?“, EKO 16, S. 243 (Katechismus). | <sup>2)</sup> „Ich bin ein Christ.“, ebd.

12      **α' Περὶ βαπτίσματος.**

- 14      [7. Ἐρώτ.]      Πόσαι τοῦ βαπτίσματος αἱ ὡφέλειαι;
- 16      [8. Ἀπόκρ.]      Τέσσαρες, μάλιστα παραμυθητικαὶ ἐν πάσῃ θλίψει·  
1. χάρις θεοῦ  
2. ἀμαρτιῶν ἄφεσις διὰ Χριστόν  
3. νίοθεσία  
4. κληρονομία τῶν οὐρανίων ἀγαθῶν ἢ ζωῆς αἰωνίας.
- 18
- 20

**β' Περὶ τῆς πίστεως.**

- 22      [9. Ἐρώτ.]      Πόσα περὶ θεοῦ σημειωτέα;
- 24      [10. Ἀπόκρ.]      Δύο·  
26                  1. ἡ οὐσία τοῦ θεοῦ  
                      2. τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ πρὸ τοὺς ἀνθρώπους
- 28      [11. Ἐρώτ.]      Τίς ἡ οὐσία τοῦ θεοῦ;
- 30      [12. Ἀπόκρ.]      Ἔστιν εἷς μόνος θεός, αἰώνιος,  
                      παντοκράτωρ, κτίστης τῶν πάντων.
- 32      [13. Ἐρώτ.]      Τί τὸ αὐτοῦ θέλημα πρὸς ἡμᾶς;
- 34      [14. Ἀπόκρ.]      Φιλάνθρωπον καὶ ὡς πατρὸς πρὸς νίούς.
- 36      [15. Ἐρώτ.]      Πόσα εἰσὶ πρόσωπα τοῦ θεοῦ ἢ ὑποστάσεις;
- 38      [16. Ἀπόκρ.]      Τρία· θεός  
                      • πατήρ  
                      • νίος  
                      • πνεῦμα ἄγιον  
                      ἔστιν εἷς τριπρόσωπος ἢ τρισυπόστατος θεός. |
- S. 561      [17. Ἐρώτ.]      Τί λέγεις περὶ τοῦ πατρός;

	[18. Ἀπόκρ.]	"Ἐστι·
42		<ul style="list-style-type: none"> <li>• θεός</li> <li>• πατήρ</li> <li>• παντοκράτωρ</li> <li>• ποιητής τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς.</li> </ul>
46	[19. Ἐρώτ.]	Τί λέγεις περὶ τοῦ νίοῦ;
48	[20. Ἀπόκρ.]	"Ἐστι θεάνθρωπος· ἔστι γὰρ
50		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. θεός· υἱὸς γὰρ τοῦ θεοῦ αἰώνιος</li> <li>2. ἄνθρωπος           <ul style="list-style-type: none"> <li>• συλληφθεὶς ἐκ πνεύματος ἀγίου</li> <li>• τεχθεὶς ἐκ Μαρίας τῆς παρθένου</li> <li>• παθὼν θάνατον ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ὑπὲρ ήμῶν</li> <li>• ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν</li> <li>• ἀνελθὼν εἰς οὐρανόν</li> <li>• ἐλευσόμενος κριτής ζώντων καὶ νεκρῶν.</li> </ul> </li> </ol>
52		"Ἐστιν οὖν κύριος ήμῶν.
54		
56		
58		
	[21. Ἐρώτ.]	Τί λέγεις περὶ τοῦ ἄγίου πνεύματος;
60	[22. Ἀπόκρ.]	Πιστεύω οὐ μόνον εἰς τὸν πάτερα καὶ νίον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα.
62		"Ἐνταῦθα πιστεύω καὶ
64		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ἄγίαν ἐκκλησίαν καθολικήν</li> <li>• ἄγίων κοινωνίαν</li> <li>• ἀμαρτιῶν ἄφσιν</li> <li>• σαρκὸς ἀνάστασιν</li> <li>• ζωὴν αἰώνιον.</li> </ul>
66		
68	[23. Ἐρώτ.]	Τίνες εἰσὶν ὡφέλειαι τῆς πίστεως;
S. 562	[24. Ἀπόκρ.] Δύο·	
70		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. δικαίωσις ήμῶν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ ἀγιωσύνη διὰ Χριστού</li> <li>2. πνεύματος δόσις τοῦ</li> </ol>
72		<ul style="list-style-type: none"> <li>• προσεύχεσθαι τῷ θεῷ ὡς πατρί</li> </ul>
74		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ζὴν κατὰ τὰς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ τὰς ἐν τῷ δεκαλόγῳ.</li> </ul>

---

58 οὖν] ἔστιν

**γ' Περὶ τῆς κυριακῆς προσευχῆς.**

- 76 [25. Ἐρώτ.] Πόσα ταύτης μέρη;
- 78 [26. Ἀπόκρ.] Τρία·  
1. ἀρχή, προοίμιον  
2. αἰτήσεις ἐπτά  
• τέσσαρες εἰς λῆψιν ἀγαθῶν  
• τρεῖς εἰς ἀπότρεψιν καὶ φυγὴν  
κακῶν  
3. τέλος, συμπέρασμα.
- 80
- 82

**δ' Περὶ τῶν δέκα ἐντολῶν.**

- 84 [27. Ἐρώτ.] Πῶς διαιροῦνται αἱ τοῦ δεκαλόγου  
ἐντολαί;
- 86 [28. Ἀπόκρ.] Αἱ τοῦ δεκαλόγου ἐντολαὶ διπλαῖ εἰσιν.  
αἱ  
88 • πρότεραι τρεῖς βλέπουσι πρὸς θεόν  
• ὕστεραι ἐπτὰ βλέπουσι τὸν πλησίον. |
- S. 563 [29. Ἐρώτ.] Τίς ἔστιν ἡ χρῆσις ἢ ὠφέλεια τῶν δέκα  
91  
ἐντολῶν;<sup>3)</sup>
- 92 [30. Ἀπόκρ.] "Εστι διπλῇ αυτῶν ὠφέλεια.<sup>4)</sup>  
1. ἐπίγνωσις τῶν ἡμετέρων ἀμαρτιῶν ἐξ  
ἐκείνων  
2. ἔργων θεαρέστων ποίησις καὶ καλοῦ  
βίου διαγωγὴ κατ' ἐκείνας.
- 94
- 96
- 98 [31. Ἐρώτ.] Πῶς δικαιούμεθα ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ καὶ  
σωζόμεθα;<sup>5)</sup>

<sup>3)</sup> „Warzu seind uns dies zehn gebott geben?“, ebd., S. 245 (*Katechismus*).

<sup>4)</sup> „Zum ersten seind uns dies gebott Gottes darzu geben, das wir darauß lernen unsre Sünd vor Gott erkennen. Zum Andern, das wir darauß lernen, die werck erkennen, die Gott wolle fallen und die wir thun sollen, das wir ein erlich leben füren.“, ebd. | <sup>5)</sup> „Vermögen wir auch die gebott Gottes volkommenlich erfüllen?“, ebd.

- 100 [32. Ἀπόκρ.] Οὐκ ἔξ ̄ργων τοῦ δεκαλόγου.<sup>6)</sup> Οὐ γὰρ πληροῦμεν αὐτὸν· ἀλλὰ ἀτελῆ ἐστι τὰ ἡμῶν ̄ργα. Φύσει γὰρ διεφθαρμένοι ἐσμὲν καὶ ἀμαρτωλοί. Ἀλλὰ δικαιοσύνη ἡμῖν γίγνεται καὶ σωτηρία ἐκ πίστεως τῆς εἰς τὸν ἀναμάτητον καὶ καθαρώτατον υἱὸν τοῦ θεοῦ, τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, ὃς ἡμῖν, ἐὰν πιστεύσωμεν εἰς αὐτόν, δωρεῖται τὴν ἑαυτοῦ δικαιοσύνην.
- 102  
104  
106  
108
- 110 [33. Ἐρώτ.] Τί οὖν ὡφελεῖ τὸ ἀγαθὰ κατὰ τὰς δέκα ἐντολὰς ̄ργα ποιῆσαι;<sup>7)</sup>
- 112 [34. Ἀπόκρ.] "Ἐστι διπλῇ τῶν ἀγαθῶν ̄ργων ὡφέλεια.<sup>8)</sup>  
1. μαρτύρησις καὶ δεῖξις τῆς πίστεως  
ἡμῶν, ὅτι ζῶσα ἐστίν, οὐ νεκρά  
2. εὐχαριστία καὶ ὑπακοή πρὸς τὸν  
μέγιστον ἡμῶν εὐεργέτην καὶ πατέρα  
θεόν.
- 114  
116
- 118 ε' Περὶ τοῦ δείπνου τοῦ κυριακοῦ.
- [35. Ἐρώτ.] Πόσα σημειωτέα περὶ τοῦ κυριακοῦ δείπνου;

---

<sup>6)</sup> „Nein, dann wir sein von Natur böß unnd geborne sündner, darumb sind unsere gute werck nit volkommen gut. Aber das uns geholffen werde, so hat Gott, der vatter, uns geschenkt Jhesum Christum, seinen eingebornen Son, der nie kein sünd gethon und alle Gebotte Gottes volkommenlich erfüllt hat. Darumb, so wir an Jhesum Chrismus glauben, so helt uns Gott auß lautter Gnad von wegen Jesu Christi darfür, als hetten wir all seine gebott erfüllet.“, ebd. | <sup>7)</sup> „Warumb sollen wir dann gute wercke thun?“, ebd. | <sup>8)</sup> „Nit darumb, das wir mit unsern wercken die sünd büssen und das ewig leben verdienien sollen, dann Christus hat allein unser Sünd gebüßt und das ewig leben verdient, sonder darumb bezeugen und unserm Herrn Gott für seine gutthaten danckbar sein sollen.“, ebd.

- 120 [36. Ἀπόκρ.] Δύο·  
   1. τὸ διδόμενον ἡμῖν ἐν αὐτῷ. Τοῦτο ἔστι πρᾶγμα  
     • γῆινον ἢ ὄρατὸν  
   122     • ἄρτος  
     • οἶνος  
   124     • οὐράνιον, ἀόρατον· τὸ ἀληθινὸν  
     • σῶμα  
   128     • αἷμα  
          τοῦ κυρίου ἐν τοῖς ὄρατοῖς  
          συμβόλοις  
   130     2. ἡ ὥφέλεια τῆς κοινωνίας ἢ  
   132       μεταλήψεως·  
     1. βεβαίωσις τῆς πίστεως ἡμῶν, ὅτι  
       ἡμῖν ἀφίενται αἱ ἀμαρτίαι  
   134     2. ἀνάμνησις τῶν παθημάτων καὶ  
          θανάτου τοῦ Χριστοῦ  
   136     3. προτροπὴ πρὸς ἀγάπην  
   138       ἀλλήλων ἢ φιλαδελφίαν.

### ζ' Περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν κλειδῶν.

- 140 [37. Ἐρώτ.] Περὶ τῶν τῆς οὐρανίου βασιλείων  
          κλειδῶν τί ἰστέον;
- 142 [38. Ἀπόκρ.] Τρία ταῦτα·  
   1. οἱ αἱ κλεῖδες εἰσί; Τὸ εὐαγγελικὸν περὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ ὁρθοδόξων διδασκάλων  
   144     2. πόσον τὸ ἀξίωμα τῶν τῆς ἐκκλησίας διδασκάλων; Μέγιστον. Λέγει γὰρ ὁ κύριος· ὁ ἀκούων ὑμῶν ἐμοῦ ἀκούει· ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς ἐμὲ ἀθετεῖ καὶ τὸν πατέρα.  
   146     3. τίς ἡ χρῆσις αὐτῶν; Διπλῆ·  
     1. ἄφεσις τῶν ἀμαρτιῶν διδομένη τοῖς μετανοοῦσιν ἢ λύσις  
     2. δέσις ἢ κράτησις τῶν ἀμαρτιῶν,  
       εἴ τις οὐ μετανοεῖ ἀπὸ αὐτῶν.  
       Ἐνταῦθα καὶ ἀφορισμὸς ἢ  
       ἀναθεματισμός. |
- 150  
   152  
   154  
   156

- S. 565 [39. Ἐρώτ.] Τίς ἀληθῶς μετανοεῖ;
- 158 [40. Ἀπόκρ.] 'Ο α' ὁδυνώμενος ταῖς ἑαυτοῦ ἀμαρτίαις  
καὶ β' πιστεύων ἄφεσιν αὐτῶν διὰ  
160 Χριστόν, ἀλλ' οὐκ ἀπογινώσκων καὶ γ'  
θέλων ἔπειτα σὺν βοηθείᾳ θεοῦ φεύγειν  
162 τὸ ἀμαρτάνειν, διὰ καλῆς κατὰ τὰς  
έντολὰς τοῦ θεοῦ ζωῆς. Ο τοιοῦτος ἀξίως  
164 προσέρχεται πρὸς κοινωνίαν τοῦ  
κυριακοῦ δείπνου.
- 166 Τέλος ιβ' αὐγ. ,αφπζ' .

---

**158 α']** über der Zeile erg. **159 β']** über der Zeile erg. **160 γ']** über der Zeile erg. **161 σὺν...162 ὀμαρτάνειν]** + am Rand erg. **163 θεοῦ]** über der Zeile erg.

VI.9  
 Cr.: Taufformel für Kosmas Papadotos  
 (Ende Juli 1587)

---

Überlieferung: Cr. TB MS III, S. 530–533 (Abschrift).

S. 530 FORMULA BAPTIZANDI BREVIS, SI  
 quis adultus Graecus offeratur.

- |        |                |  |
|--------|----------------|--|
|        | [1.] Ἐρώτησις  | Θέλεις, κύριε Κοσμᾶ, χριστιανὸς  |
| 2      |                | γίγνεσθαι καὶ διὰ τοῦ ἀγίου βαπτίσματος  |
| 4      |                | εἰς κοινωνίαν τῶν ἀγίων τοῦ θεοῦ<br>ἀναλαμβάνεσθαι;  |
|        | [2.] Ἀπόκρισις | Θέλω, καὶ τοῦτο ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς μου  |
| 6      |                | ἐπὶ μάρτυρος τοῦ θεοῦ.   |
|        | [3.] Ἐρώτησις  | Ἄλλὰ γίνωσκε, ὅτι τὸ ἀπὸ τοῦδε γενήσῃ  |
| 8      |                | στρατιώτης πνευματικὸς καὶ οὐκ ἔσται   |
| 10     |                | σοι ἡ μάχη πρὸς αἷμα καὶ σάρκα, ἀλλὰ   |
| 12     |                | πρὸς τὸ πονηρὸν πνεῦμα, τὸν διάβολον,<br>διὰ τῆς ζωῆς σου ὅλης οὐδὲ χωρὶς τῆς<br>ἐπὶ τῇ ἀγίᾳ τριάδι πίστεως νικῆσαι<br>δυνηθήσῃ. |
| S. 531 |                | Ἀπόκριναι οὖν. <sup>1</sup> Ἀποτάττεσθαι θέλεις τῷ   |
| 15     |                | διαβόλῳ καὶ πᾶσι τοῖς ἔργοις καὶ   |
| 16     |                | πράγμασιν αὐτοῦ;   |
|        | [4.] Ἀπόκρισις | Ἀποτάττομαι αὐτῷ παντελῶς. <sup>2</sup>  |

---

7 ἀπὸ τοῦδε] ἀποτοῦδε

<sup>1)</sup> Cr. orientierte sich an dem Fragenkatalog der württembergischen Kirchenordnung. Die folgenden Fragen richten sich an den Taufpaten, der stellvertretend für den Säugling antwortet: „N., widersagst du dem Teufel und allen seinen werken und wesen?“, siehe EKO 16, S. 235 (Zur Taufe).

<sup>2)</sup> „Ja, ich widersag“, siehe ebd.

18	[5.] Ἐρώτησις	Πιστεύεις εἰς θεὸν πατέρα παντοκράτορα, ποιητὴν τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς; <sup>3)</sup>
20	[6.] Ἀπόκρισις	Ναί, πιστεύω. <sup>4)</sup>
22	[7.] Ἐρώτησις	Πιστεύεις εἰς Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν μονογενῆ αὐτοῦ υἱὸν κύριον ἡμῶν,
24		συλλεφθέντα ἐκ πνεύματος ἀγίου, τεχθέντα ἐκ Μαρίας τῆς παρθένου,
26		παθόντα ἐπὶ Ποντίου τοῦ Πιλάτου, σταυρωθέντα, θανόντα καὶ ταφέντα,
28		κατελθόντα εἰς Ἀιδηνήν, τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστάντα ἐκ νεκρῶν, ἀνελθόντα εἰς
30		οὐρανούς, καθεζόμενος ἐκ δεξιῶν τοῦ πατρός παντοκράτορος, ὅθεν ἐλεύσεται κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς; <sup>5)</sup>
32	[8.] Ἀπόκρισις	Ναί, πιστεύω. <sup>6)</sup>
34	[9.] Ἐρώτησις	Πιστεύεις καὶ εἰς πνεῦμα ἀγίου, ἀγίαν ἐκκλησίαν καθολικήν, ἀγίων κοινωνίαν,
36		ἀμαρτιῶν ἄφεσιν, σαρκὸς ἀνάστασιν καὶ ζωὴν αἰώνων; <sup>7)</sup>
38	[10.] Ἀπόκρισις	Ναί, πιστεύω. <sup>8)</sup>
	[11.] Ἐρώτησις	Θέλεις οὖν ἐπὶ τούτοις βαπτισθῆναι; <sup>9)</sup>
40	[12.] Ἀπόκρισις	Ναί, θέλω. <sup>10)</sup>

<sup>3)</sup> „N., glaubstu in Gott Vatter, Allmechtigen schöpffer himels und der erden?“, siehe ebd. | <sup>4)</sup> „Ja, ich glaub.“, siehe ebd. | <sup>5)</sup> „N., glaubstu in Jesum Christum, sein eingebornen Son, unsren Herrn, der empfangen ist von dem heiligen geist, geborn aufß Maria, der Junckfrauen, der gelitten hat under Pontio Pilato, gereutziget, gestorben unnd begraben ist, abgefaren zur Helle, am dritten tag aufferstanden von todten, auffgefaren gen himel, da sitzt er zu der gerechten Gottes, seins Allmechtigen Vatters, von dannen er zukünftig ist, zurichten die lebendigen und die todten?“, siehe ebd. | <sup>6)</sup> „Ja, ich glaubs.“, siehe ebd. | <sup>7)</sup> „N., glaubstu auch in den heiligen geist, ein heilige, Christliche kirch, eim gemeinschaft der heiligen, verzeihung der sünden, aufferstehung des leibs und ein ewigs leben?“, siehe ebd. | <sup>8)</sup> „Ja, ich glaub.“, siehe ebd. | <sup>9)</sup> „N., wilt darauff getauft werden?“, siehe ebd. | <sup>10)</sup> „Ja, ich will.“, siehe ebd.

	[13.] Ἐρώτησις	Ἄλλὰ τί ἐστι τὸ βάπτισμα; <sup>11</sup>
S. 532 43 44 46 48 50	[14.] Ἀπόκρισις	Τὸ βάπτισμά ἐστι μυστήριον ἢ θεία σφραγίς, ἢ θεὸς πατὴρ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ νιοῦ ἑαυτοῦ σὺν τῷ ἀγίῳ πνεύματι ἀληθῶς μαρτυρεῖ, ὅτι τῷ βαπτιζομένῳ ἐστὶν Ἰλεος θεὸς· ἀφιεὶς αὐτῷ τὰς ἀμαρτίας αὐτεπαγγέλτῳ χάριτι διὰ Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ τιθέμενος νιόν τε καὶ κληρονόμον παντῶν τῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς ἀγαθῶν. <sup>12</sup>
52	[15.] Ἐρώτησις	Ἄλλὰ λέγε τὴν κυριακὴν προσευχὴν ἐνδιαθέτω καρδίας κινήσει.
54	[16.] Ἀπόκρισις	Πάτερ ἡμῶν, ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, καὶ τὰ ἔξῆς.
56 58 60 62 64	[17.] Ὁ ἐκκλεσιαστὴς βαπτιζέτω λέγων·	'Ἐγὼ τοίνυν βαπτίζω σε, Κοσμᾶ, κατὰ τὴν ἐντολὴν τοῦ Χριστοῦ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ νιοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος. <sup>13</sup> 'Ο παντοκράτωρ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ ὁ ἀναγεννήσας σε, ὁ Κοσμᾶ, διὰ τοῦ ὕδατος, καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος, καὶ πάσας σοι τὰς ἀμαρτίας, διὰ τοῦ ἀγαπητοῦ ἑαυτοῦ νιοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν

42 βάπτισμά ἐστι] βάπτισμα ἐστὶν

<sup>11)</sup> „Was ist der Tauff?“, siehe ebd., S. 243 (Zum Katechismus) | <sup>12)</sup> „Der tauff ist ein Sacrament und ein Göttlich Wort, der vatter, durch Jesum Christum, seinen Son, sampt dem heiligen Geist bezeugt, das er dem getauften ein gnediger Gott wölle sein und verzeihe ime alle sünd auß lautter gnad von wegen Jesu Christi und nem in auff an eins kinds statt unnd erben aller himelischen gütter.“, siehe ebd., S. 243f. (Zum Katechismus). | <sup>13)</sup> „N, ich tauffe dich in dem Namen Gottes, des Vaters und des Sons und des heiligen Geists.“, siehe ebd., S. 235f. (Zur Taufe).

- 66 Ιησοῦς Χριστοῦ, ἀφεὶς, οὗτος  
 ἐνδυναμώσειέ σε τῇ ἑαυτοῦ χάριτι ἐν τῷ  
 ἀγίῳ πνεύματι εἰς ζωὴν αἱ=|ώνιον.
- S. 533  
 69 Ἀμήν.<sup>14)</sup>
- 70 [18.] Προσευχὴ εὐχαριστική.<sup>15)</sup>  
 Παντόκρατωρ καὶ παντελεῆμον θεὲ καὶ  
 πάτερ, εὐχαριστοῦμέν σοι καὶ  
 ἀνυμνοῦμέν σε, ὅτι τὴν ἐκκλησίαν σου  
 εύμενῶς διαφυλάττεις καὶ τῷ Κοσμῷ  
 τούτῳ ἔδωκας διὰ τοῦ ἀγίου  
 βαπτίσματος ἀναγεννθῆναι καὶ τῷ  
 ἀγαπητῷ σου υἱῷ καὶ μόνῳ σωτῆρι  
 ήμῶν Ιησοῦ Χριστῷ ἐνσωματωθῆναι, καὶ  
 υἱόν σου καὶ κληρονόμον πάντων τῶν  
 οὐρανίων ἀγαθῶν κατασταθῆναι.  
 Παρακαλοῦμέν σε τοῦτον τὸν υἱόν σου ἐν  
 τῇ δοθείσῃ αὐτῷ χάριτι πατρικῶς  
 διατηρῆσαι, ἵνα ποτὲ τὴν ἐπαγγελίαν τῆς  
 ἐν οὐρανίῳ κληρονομίας μετὰ πάντων  
 τῶν ἀγίων, ἔργῳ λάβῃ διὰ Ιησοῦ  
 Χριστοῦ. Ἀμήν.

---

<sup>14)</sup> „Der Allmechtig Gott und Vatter unsers Herrn Jesu Christi, der dich, N.,  
 anderverts durch wasser und heiligen geist geborn und dir all dein sünd  
 durch seinen lieben Son, unsern Herrn Jesum Christum, vergeben hat,  
 stercke dich mit seiner gnad im heiligen Geist zum ewigen leben, Amen.“,  
 siehe ebd., S. 236 (Zur Taufe). | <sup>15)</sup> „Allmechtiger, barmhertziger Got und  
 Vatter, wir sagen dir lob und danck, das du dein kirch gnediglich erhaltest  
 und mehrest und disem kind verlichen hast, das es durch den heiligen tauff  
 wider geborn und deinem lieben Son, unserm Herrn und einigen heiland  
 Jesu Chriso, eingeleibd, dein kind und erbe deiner himelischen gütter  
 worden ist. Wir bitten dich gantz gehorsamlich, das du diß kind, so nun  
 mehr dein kind worden ist, bei der empfangnen gutthat gnediglich bewaren  
 wöllest, darmit es nach allem deinem wolgefallen, zu lob und preiß deines  
 heiligen namens, auff das trewlichst und gottseligst aufferzogen werde und  
 endtlich das versprochen erteil im himel mit allen heiligen empfahe, durch  
 Jesum Christum, Amen.“, siehe ebd., S. 236 (Zur Taufe).

## VI.10

Brief: Cr. an Polykarp Leyser d. Ä. in Braunschweig,  
Tübingen 23. Mai 1588

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S.42f. (Abschrift).

- S. 42      S. in Christo. Λίαν σου θαυμάζω, αἰδεσιμώτατε, τῆς πλέον  
2            ἐνιαυσιαίας σιωπῆς. Quanam in re laesi D[ignitatem]  
4            T[uam] reverendam? Certè nullius affensionis mihi  
6            conscious sum: nisi, quod multos iam annos, Deum quotidie  
8            perpetua salute nominatim invoco. Doleo, Witebergae et  
10            Brunsvigae τὰμὰ οὐκ εὐοδοῦσθαι. Modò σώζοιτο ή βίβλος<sup>1</sup>.  
12            Quàm ego curā afficiar! At Deus ante 3 ferè annos me bene  
14            sperare iusserat. Si quid modò interdum ὀνείροις  
16            tribuendum est. Ei τὰ πάντα μάταια ώς πρὸς ἐμὲ: utinam  
18            saltem τοὺς μεγάλους πόνους μου ἀκεραίους recipiam. Ei  
S. 43        ei, ei ei. Ὁ κύριος | Ἰησοῦς μετά σου. Ἐλπίζω ἔτι καὶ νῦν, ὅτι  
12            οὐδενὸς κακόνου διαβολαὶ ψευδεῖς ἀπαλλοτριώσουσί σε  
14            ἀπ' ἐμοῦ. Τί μάτην τοὺς τῆς σωτηρίας ἀπηλπισμένους  
16            σώζειν ἐπιχειρεῖς; Φιλοχρίστως μὲν σύγε (καὶ εἴθε  
18            ἐπιτύχοις ἀν τοῖς προθέσεως): πλὴν τὰ γινόμεθα τὸ  
μάταιον τῆς σπουδῆς σου ἐλέγχει. Οὐκ ἀσφαλές τῆς  
πίσσης ἄπτεσθαι. Iterum atque iterum D.<sup>tas</sup> T. valeat:  
Tybingae 23. Maii 1588.
- 20            Rever. D.<sup>tis</sup> T.  
etiamnum observantiss.
- 22            Κρούσιος.

<sup>1)</sup> Gemeint ist Cr.s Großer Katechismus.

VI.11

Brief: Cr. an Herzog Ludwig von Württemberg in Stuttgart,  
Tübingen 3. Oktober 1592

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 431–433 (Abschrift).

S. 431	Dem durchl[leuchigen], etc.	
2	Durchleuchtiger hochgeborner Fürst, gnaediger herr: es hat euwer F[ürstlich] G[naden] ietzt zumm andern mal, in newvergangner zeit, mir klainfügen unterthaenigem gehorsamen dienern, große gnad bewisen: zumm ersten, mit gnaediger befürdermus, und widerzustellung, primae partis, vel Dodecadis, Suevicorum Annalium <sup>1</sup> : und mit gleichgnaediger besichtigung, und verhöfflicher   gleicher begnadigung, insequentium duarum partium (quae tertia propediem veniet istuc à me) darnach mit sunders gnaedigem (mea humili petitione, proximè exhibita, absque ulla temporis mora paternè lecta perpensaue) Rescripto, und befaelch, meae Postillae, <sup>2</sup> tanque novi spiritualis collegii, halben: diesaelbigen, sapienti et inclyto Consistorio celsit[udinis] vestrae, zuüberschicken. Für sölche vaeterliche gnaden, gegen euwer F. G. ich mich allzeit danckbar zusein, und nach meinem geringen vermügen zuverdienen (wann es nur sein künte) willig, ex animo humiliter schuldig erkaenne. Überschicke derhalben unterthaenig, ad clementer iudicandum, tres priores Tomos: qui conciones in Euangelia et Epistulas Dominicorum dierum continent, ab initio ad finem usque circuitus annui. Quartus Tomus, qui conciones habet Sanctorum, ist noch nit gar latinè vertiert: soll aber, so vil Gott gnad gibt, auffs thest auch überschickt waerden: wie dann auch (per Recto=	
4		
6		
S. 432		
9		
10		
12		
14		
16		
18		
20		
22		
24		
S. 433		
		Partes tres Corona anni, id est Postillae.

---

2 Querverweis im Tagebuch zu Seite 456.

<sup>1)</sup> Die monumentale von Cr. verfasste Schwäbische Chronik wurde vom württembergischen Herzog gefördert. Regelmäßig schickte Cr. die Druckvorlagen zur Ansicht und Begutachtung nach Stuttgart. Der Druck erschien 1595: Martin Crusius, *Annales Suevici*, Frankfurt am Main 1595.  
<sup>2)</sup> Die Corona Anni wurde 1602/1603 ohne württembergische Unterstützung in Wittenberg gedruckt: Martin Crusius, *Corona Anni*, Wittenberg 1602-1603.

26 rem magnif[icum]) tertia et ultima pars Sueviae. Dann ich  
sein collation, cum Autographis schedis, bald hoffe  
28 zuabsoluieren: cùm iam in XI.<sup>o</sup> libro sim, ferè absoluto. Ist  
noch XII.<sup>us</sup> liber zu collationiern. Sölchs euwer F. G.  
30 widerumb unterthaenig zuantworten, hab ich nit  
unterlaßen sollen. Der Allmaechtig gütig Vatter, wölle  
allwaeg E[wer] F. G. sampt dem gantzen haus Wirtemberg,  
et cum tota gubernatione, in treulich laßen befolhnen sein.  
32 Eidem clementissimae Cels.<sup>ni</sup> V. me ego quoque humiliter  
34 commendo. Tybingâ, die 3. Octob[ris] 1592 cum bona spe.

36 Euwer F. G. unterthaeniger gehorsamer  
M. Martinus Crusius,  
38 Acad[emiae] Tybing[ae] Professor

VI.12

Brief: Herzog Ludwig von Würtemberg an Cr. in Tübingen,  
Stuttgart 31. Januar 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 482f. (Abschrift).

S. 482      Von Gottes gnaden Ludwig, Hertzog zu Würtemberg.

2      Vnsern grus zuvor, ersamer, lieber getrewer, wier haben  
4      ewere alhero überschickte Graecolatinam Postillam<sup>1</sup>  
6      nottürftiglich besichtigt, und gleichwol ewern Christlichen  
8      eyfer und guthertzigkeit, und das ier euch darunder vil  
10     bemühet, gnugsam befunden. Wir künden aber außer  
12     allerhand bewegenden ursachen, nit für rhatsam und  
14     thunlich erachten, das solche Postill getruckt werde, wie es  
16     auch einen großen und namhaftten costen erfordern, vnd  
18     dahero nit leichtlich ein Buchtrucker, ders annemme,  
S. 483     zuoinden sein wurde. Darumben wir für das best halten,  
20     das irs im namen des Allmächtigen beruwen lassen. Damit ir  
Johann Christoph von Engelzhouen.<sup>4</sup>  
Balthasar Eisengrein D.<sup>5</sup>

αποτυχία<sup>2</sup>.

sind lauter  
spanische  
zwaen-  
batzner<sup>3</sup>.

---

2 Querverweis im Tagebuch zu Seite 420. 8 Querverweis im Tagebuch zu Seite 519.

<sup>1)</sup> Die Corona Anni wurde 1602/1603 ohne württembergische Unterstützung in Wittenberg gedruckt: Martin Crusius, Corona Anni, Wittenberg 1602-1603. | <sup>2)</sup> Marginalie von Cr. | <sup>3)</sup> Marginalie von Cr. | <sup>4)</sup> Johann Christoph von Engelshofen wirkte als Kanzler am Hof von Herzog Ludwig. | <sup>5)</sup> Balthasar Eysengrein (1547-1611) wirkte als Geheimer Rat in Stuttgart.

VI.13

Brief: Cr. an Herzog Ludwig von Württemberg in Stuttgart,  
Tübingen 2. Februar 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 483f. (Abschrift).

S. 483      Dem durchleuchtigen hochgeborenen Fürsten und haerrn,  
2            herrn Ludwigen, Hertzogen zu Wirtemberg und Teck,  
4            Grauen zu Mümpelgart, etc., meinem gnaedigen Fürsten und  
herrn.

Durchleuchtiger hochgeborener Fürst, gnaediger herr: euwer  
6            F[ürstlichen] G[naden] seien meine klainfüge dienst, allzeit  
8            unterthaenigklich berait. Gnaediger Fürst und herr, das  
10          euwer F. G. mir mein Graecolatinam Postillam<sup>1</sup>, wider  
12          gnaedig zugestellt (in welcher ich hoffe, seie alles piè, und  
14          in utraque lingua accuratè, geschrieben: wie dann auch  
nichts in specie reprehendiert wirt) das mus ich allso  
16          gedultig, wiewol bekümmerlich, annaemen. Bitte  
18          derohalben unterthaenigklich: euwer F. G. wölle mir nichts  
20          zu ungnaden raechnen, das ich sie allso naechstmals, in  
S. 484       Dedicatione Materialis Collegii<sup>2</sup> Celsitudinis | vestrae, mit  
16          meinen spirituali Collegio bemühet habe. Ich habs ie gut  
und treulich gemaint. Bedannck auch gegen euwerer F. G.  
18          mich unterthaenig, für die gnaedige verehrung der 30. fl.  
und thue mich dersaelben unterthaenigklich auch hinfürter  
20          befaellhen. Datum Tybingae die purificationis S[anctae]  
Mariae<sup>3</sup>, anno 1593.

---

5 Querverweis im Tagebuch zu Seite 441. 421.    13 Querverweis im  
Tagebuch zu Seite 493. 519.

<sup>1)</sup> Die Corona Anni wurde 1602/1603 ohne württembergische Unterstützung in Wittenberg gedruckt: Martin Crusius, *Corona Anni*, Wittenberg 1602-1603. | <sup>2)</sup> Gemeint ist das heutige Wilhelmsstift in der Tübinger Collegiumsgasse 5. Der Vorgängerbau war das 1272 gegründete Franziskanerkloster, das im Zuge der Reformation zum Collegium illustre umgewandelt wurde. In den Jahren 1588 bis 1592 erfolgte ein umfassender Umbau. | <sup>3)</sup> Der Feiertag Darstellung des Herrn, Purificatio Beatae Mariae Virginis oder auch Mariae Lichtmess am 2. Februar.

- 22 Euwer F. G. unterthaeniger gehorsamer, M[agister]  
Martinus Crusius, Academiae vestrae Tybing[ae] diuturnus  
24 et laboriosus Professor.

VI.14  
 Eintrag im Tagebuch  
 zum 2. Februar 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 484–486.

S. 484	AD DEVVM MISERICORDEM, 2 opt[imum] et maximum.	
4	Paucula verba clementer accipe, mi Deus: quae vermiculus tuus tecum audacius loquitur: quia pater es, et facilè pateris. Tu, mihi perfugium unicum.	
6	Cur, Deus, à me recedis longius? Cur veluisti, ut talentum, quod mihi dederis, benè collocarem: cùm id frustrà esse videntur?	Querela
8	Cur dedisti mihi eam mentem: ut hos maximos labores, et susciparem, et tuâ gratia perferrem, ac perficerem: cùm id frustrà esse videatur?	
10	Cur eam pulchram occasionem, tam insperatam, tanta cum spe coniunctam, tamquam Angelo coelitus misso, servulo tuo ostendebas: cùm superiore proximo autumno, Principis <sup>1</sup> mei clementissimi collegium novum <sup>2</sup> dedicaretur: ut etiam	
12	spirituale collegium <sup>3</sup> , quod tuo   munere diurnis nocturnisque laboribus, ad tuum honorem, et multorum utilitatem, aedificaveram, offerrem: cùm id frustrà esse videatur? Spirituale enim collegium, à materiato remunetur.	
14	Stupet animus meus: cor quasi dissecatur.	
S. 485	Cur me ita deseris, ô pater? Imò cur tuam causam ita deseris? Sine te nihil potuissem facere.	
17		
18		
20		
22		

3 Querverweis im Tagebuch zu Seite 482. 493.    20 Stupet] rot  
unterstrichen | Querverweis im Tagebuch zu Seite 506. 511. 21 cur tuam]  
rot unterstrichen 22 Querverweis im Tagebuch zu Seite 449.

1) Herzog Ludwig von Württemberg (1554–1593), reg. 1568–1593. | 2)  
Gemeint ist das heutige Wilhelmsstift in der Tübinger Collegiumsgasse 5.  
Der Vorgängerbau war das 1272 gegründete Franziskanerkloster, das im  
Zuge der Reformation zum Collegium illustre umgewandelt wurde. In den  
Jahren 1588 bis 1592 erfolgte ein umfassender Umbau. | 3) Als collegium  
spirituale bezeichnet Cr. die von ihm verfasste Postille, die etwa zehn Jahre  
später gedruckt wurde: Martin Crusius, Corona Anni, Wittenberg 1602–  
1603.

	Cur etiam tuo mandato quotidie oravi, et oro: Invoca me in die tribulationis tuae?	
24	Cur iubes: Spera in Domino, et ipse faciet?	
26	Cur promittis: Ipse faciet voluntatem timentium se?	
28	VERVM, utut à te desertum videatur opus tuum: ego nondum desperabo de eo.	
30	Habes tu Principum et Consiliariorum corda in manu tua: στρεψικάρδιος <sup>4</sup> εἰ, convertere corda potes: ut nec Mundum, nec Diabolum, metuant: quò minus ea, quae pia et utilia sunt, promoveant.	
32	Panis et vini, et aliarum utilium rerum, copiâ Principem meum augere ita potes: ut expensas in tuum opus facere possit.	Condicio. Seges postea hoc anno uber iam fuit, et messis laeta: sed exigua vindemia. Precatio.
34	Pacem in Ducatu conservare auream potes: ut ille etiam expensas velis facere in rem piam: cùm à faciendo in exercitum, se liberum videat.	
36	Da, ô pater, haec benignè et liberaliter. Conserva omnes vastationibus, et aliis afflictionibus: ne sumptus faciendi facultas pereat.	
38	Non desperabo de tua paterna voluntate, mi Deus.	
S. 42	Tu potes per ea, quae invia sunt, facilè et   insperatò viam facere.	
44	Quid insperatus ante 20 annos erat: quam aliquem hinc ex Stipendium illustri Magistrum, vocatum iri ad proficiscendum Constantinopolin? Vocatus est. <sup>5</sup> Scripsimus <sup>6</sup> eò: Verbum Domini eò sparsimus. Res miranda.	
46	Quae etsi nunc dormit: et hominibus desperata videtur; ego tamen suo tempore, quod tu Domine praefinivisti, eam resuscitatum iri, firmissimè credo. Argumenta mea sunt haec: quòd ne pluvia quidem tua, ô Domine, sine effectu reddit: quòd DIABOLVS non ita per Papistas et Calvinistas se	Spes nova.
48		
50		
52		

<sup>40</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 613. <sup>43</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 632. <sup>49</sup> Quae...62 Amen] vertikal angeordnete Randbemerkung Feci 19. Febru. ἐν κοίτῃ πρῷ: cauda Dei nunc spreta iacet: pòst clara resurget. <sup>53</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 392. 201.

<sup>4)</sup> Wortneuschöpfung des Cr., „herzwendend“ | <sup>5)</sup> Im Jahr 1572 wandte sich David Ungnad, der als österreichischer Botschafter an die Hohe Pforte reisen sollte, auf der Suche nach einem Botschaftsprediger an den württembergischen Herzog. Die Tübinger Professoren wählten auf Geheiß des Herzogs den Tübinger Absolvent Stephan Gerlach (1546-1612) aus. 1573 reiste er gemeinsam mit Ungnad nach Konstantinopel, zum historischen Verlauf siehe WENDEBOURG, Reformation, S. 31-51. | <sup>6)</sup> Zum Briefwechsel zwischen dem Herzogtum Württemberg und dem ökumenischen Patriarchat von Konstantinopel siehe ebd., S. 52-206.

54 opponeret: nisi aliquid magni, olim apud Graecos futurum,  
praevideret.  
56 Etsi igitus attonitus est re inopinata cadentis operis tui,  
animus meus: sperabo in te constanter, mi pater coelestis.  
58 Interim hi quatuor Tomi spiritualis aedificii tui, stabunt ita  
60 obligati, sicuti Stutgardia recepi, in Museo meo: donec te (ut  
spem) exoravero: donec te precibus meis locum dare  
62 cōegero: das ich künde sagen, Das hat Gott gethan, cùm res  
videretur planè desperata. Amen.  
Tuae divinae paternitaris humilimus vermiculus, terra et  
64 civis,  
M. Crusius. 2. Febru[arii] 1593.

---

58 hi...Tomi] rot unterstrichen | Randbemerkung: Eos 3. Ianu. 1594  
Stutgardiam ad Principem Fridericum successorem, cum supplicatione  
misi. Peius repulsi sunt. Nescio, num Princeps sciat. Κύριε ἐλέησον.  
61 Querverweis im Tagebuch zu Seite 558. 590.

VI.15  
Eintrag im Tagebuch  
zum 24. Februar 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 493–499.

S. 493	CORONA ANNI, SEV	Mihi
2	postilla, nempe Spirituale Collegium.	annotavi
4	Pium opus est. <sup>1</sup> Nihil in eo, ne Stutgardiae quidem, reprehensum est. Sed nec iure reprehendi potest: nec quoad Inventionem, nec quoad Elocutionem, nec etiam ratione Dispositionis.	privatum hoc, Febru[aria]
6	Numquam in Germania (sed ne in Europa quidem, nec alibi) tale usque compositum est: sed hoc tempore solo, et sub Principe Ludovico <sup>2</sup> solo. Pertinet ad gloriam ipsius, et Scholae eius <sup>3</sup> .	mense [15]93 decentia, et minus
8	Materiale Collegium <sup>4</sup> in eo niti debebat, ut fundamento firmissimo: quod opportunè cum ipso materiali collegio Spirituale collegium natum est: atque, cùm Verbum Domini aeternum sit: tantò   stabilius etiam hoc materiale collegium sperandum esset. Stabilius, quod primus fundamenti lapis.	decentia.
10	Pacem dat Deus: nec fieri ingentes in exercitum ullum expensas opus est. Cur.	
12	Deo non vicissim detur, quod ipsius est?	
14	Quantulum est precium, vel sumptus: qui in spirituale hoc opus fieret? Stramen, respectu auri. Vendibilia etiam, Deo dante, erunt exemplaria: et pecunia successu temporis recipi poterit.	
16	Providere Principis fortunati est etiam in futurum.	
18	Graecae nationi toti proderit hoc opus olim, Deo iuvante.	
S. 494		
20		
22		
24		

**4** Querverweis im Tagebuch zu Seite 483. 484. 500. 503. 543. 555.

<sup>1)</sup> Gemeint ist die Postille, die etwa zehn Jahre später gedruckt wurde: Martin Crusius, *Corona Anni*, Wittenberg 1602-1603. | <sup>2)</sup> Herzog Ludwig von Württemberg (1554-1593), reg. 1568-1593. | <sup>3)</sup> Gemeint ist die Universität Tübingen. | <sup>4)</sup> Gemeint ist das heutige Wilhelmsstift in der Tübinger Collegiumsgasse 5. Der Vorgängerbau war das 1272 gegründete Franziskanerkloster, das im Zuge der Reformation zum Collegium illustre umgewandelt wurde. In den Jahren 1588 bis 1592 erfolgte ein umfassender Umbau.

26 Si Papistae tale haberent: sumptibus certè non parcerent:  
 qui etiam in Indianam<sup>5</sup> propágant suam religionem.  
 28 Unus hospes papisticus (et fortè malignus) si veniret (quem  
 Deus avertere potest)<sup>6</sup> maioris fortè Principi nostro  
 constaret, quam hoc opus. Sic et avis, vel accipiter, ex Italia  
 30 trans Alpes huc volans (quam Deus domi retinere potest) si  
 remitteretur in Italiā, magno constaret.  
 32 Titus Imperator neminem à se tristem dimittebat: ut  
 Suetonius scribit.<sup>7</sup>  
 34 Quadriennio diutius in tanto opere (506 concionum) Crusius  
 laboravit: dies et noctes, matutinis hybernis horis, cum  
 36 magno frigore, valetudine non firma: ad honorem Dei, et  
 multorum hominum utilitatem. Non miserebitur felix  
 38 Princeps: sed frustrà perire sinet? Nullus enim  
 Typographus, ultrò recipit: nisi patrono, expensis  
 S. 495 succurrente. Nec apud Calvinistas | qui praecipuas  
 41 Typographias habent, locum habere potest, nec debet: quod  
 42 opus corrumpent.  
 Non est metuendum, ne Papistae et Calvinistae contrà  
 44 scribant. Et quod esset, si etiam contrà scribebent? Honor  
 Dei, magis curandus est. Non metuimus illos.  
 46 Durabiliora sunt talia scripta, quam honorem Dei, et  
 Ecclesiae utilitatem, respiciunt: quam saxea et solidissima  
 48 castra. Verbum Dei manet: Monarchiae quatuor  
 praetereunt.<sup>8</sup> Tùm Homeri opera, vetustate omnes  
 50 Monarchias exuberant.  
 Tempore Lutheri<sup>9</sup> et Brentii<sup>10</sup>, quanti haec fuissent facta:  
 52 Utinam viveret Generosus D[ominus] Johannes

---

27 vertikal angeordnete Randbemerkung: Nuper in Brandenburgia, quanti sumptus in baptizmatione infantis à principe patre facti? Mit rennen, staecken, feurwaerck, etc. 50 exuberant] exuperant 52 Utinam...54 fuissent] Zwischen den Zeilen erg.

---

<sup>5)</sup> Die Jesuiten missionierten seit den 1540er Jahren in Indien. | <sup>6)</sup> Zur vertikalen Rankbemerkung: Möglicherweise ist die Taufe einer der Kinder von Kurfürst Johann Georg von Brandenburg (1525-1598) gemeint. Die zeitliche Angabe nuper lässt auf die Söhne Georg Albrecht (1591-1615) und Sigismund (1592-1640) schließen. | <sup>7)</sup> Suet. Tit. 8,1. | <sup>8)</sup> Vgl. Dan 2 und 7.  
<sup>9)</sup> Martin Luther (1483-1546). | <sup>10)</sup> Johannes Brenz (1499-1570) gilt als Reformator Württembergs.

54        Ungnadius<sup>11</sup>: qui suis temporibus avebat Graeca Religionis  
 nostraræ scripta, in Graeciam mittere, si nunc fuissent.  
 56        Satanas videtur metuere hoc opus, et ideo velle impedire.  
 Utinam S. Michæl contra eum auxilii veniat. Dan. 10.<sup>12</sup>  
 58        Es wirt Crusio, mit Gottes hilff, dise Stutgardiana Repulsa<sup>13</sup>  
           nit schaden.  
 60        Et *civitate coelesti* (quae tanta approbatione recepta est: ut  
 ea etiam Tybingae doceatur in Paedagogio Academic)<sup>14</sup>  
 62        sapienter cogitari potest: quod longè praestantius, hoc  
 Postillæ opus sit: quod totum corpus est: ciculus scil. totius  
 64        anni perpetuus, cum Mundo et Sole in gyrum circumiens,  
 rerum salutarium refertus. Eloquentia inest Graeca, quam  
 66        nec Demosthenes<sup>15</sup>, nec Chrysostomus<sup>16</sup>, reprehenderet.  
 Latinam fortè Cicero<sup>17</sup> quoque toleraret. Non dicam,  
           mirarentur.  
 68        Cogitet illustrissimus Princeps, Crusium non constitisse  
 S. 496      sumptu ullo, educatione ad literas, Principibus |  
 70        Wirtembergicis: quod vénit Tybingam aliunde, iam olim  
           educatus alibi. Convertatur ergo is sumptus in collegium  
 72        spirituale: praesertim, cùm Grammatica<sup>18</sup> eiusdem Crusii  
 Graeca, et Rhetorica<sup>19</sup>, in Academic Paedagogio, et in  
 74        Scholis Wirtembergicis, doceantur: ipseque iam XXXV<sup>um</sup>  
           annum huic Ducatui, in primis in Schola Tybingensi,  
 76        inserviat. Omnes ille vires animi et corporis hactenus  
           intendit, summus laboribus, summa fidelitate, ut prosit  
 78        inventuti.  
 Man solle in, und dergleichen treue diener, nit klainmütig  
 80        machen: das einer gedaenck: *Was soll ich thun? Es ist doch  
           müh und arbait verlohren.*

---

<sup>11)</sup> Hans III. Ungnad von Weissenwolff (1493-1564) war von 1530 bis 1556 Landeshauptmann im Herzogtum Steiermark und von 1542 bis 1544 Statthalter des Erzherzogtums Österreich unter der Enns. Nachdem er 1556 seine Ämter niedergelegt hatte, wurde er 1558 Württembergischer Rat von Herzog Christoph. Er gründete in Urach eine Druckerei, in der er gemeinsam mit Primus Trubar lutherische Werke in slowenischer Sprache druckte. | <sup>12)</sup> Dan 10,20-11,1 | <sup>13)</sup> Die Unterstützung des Druckvorhabens wurde Cr. durch den Stuttgarter Hof versagt. | <sup>14)</sup> Der Druck *Civitas Coelstis*, Tübingen 1578 wurde von Herzog Ludwig befürwortet und unterstützt. Das Werk wurde im Wechsel mit den Reden des Demosthenes gelesen. | <sup>15)</sup> Demosthenes (384 v. Chr. - 322 v. Chr.), attischer Redner und Politiker. | <sup>16)</sup> Johannes Chrysostomos (349/344-407), Kirchenvater und berühmter Prediger. | <sup>17)</sup> Marcus Tullius Cicero (106 v. Chr. - 43 v. Chr.), römischer Schriftsteller und Politiker. | <sup>18)</sup> Martin Crusius, *Grammatica Graeca I*, Basel 1562 und ders., *Grammatica Graeca II*, Basel 1563. | <sup>19)</sup> Philipp Melanchthon/Martin Crusius, *Rhetorices Libri Duo*, Basel 1563.

- 82 Princeps, qui ministros fideles et strenuos ornat, se ipsum  
ornat. Sic et viros doctos.
- 84 Laus ea detur Deo.
- 86 Glorie sibi Ducatus debebat ducere tale ac tantum opus,  
tanta pietate et doctrina plenum: quod nullibi in utrâque  
lingua adhuc praestitum est.
- 88 Si nunc id spernetur: fieri poterit, ut olim requiretur, nec  
amplius inveniatur. Metuendum, ne pereat: aut ne, Crusio  
90 mortuo, corrumpatur ab iis, in quorum manus venerit: quia  
filium non habet.
- 92 Quanta gloria fuerit Principi: si ex hoc opere constet,  
quanto Theologos ipse habuerit? Quam sinceros? Quam  
94 eloquentes? Quam acutos? Quae fuerit tunc doctrina,  
ratioque docendi?
- S. 497 Nihil in opere reprehensum est à Stutgardianis | censoribus:  
97 sed ipsi (sub nomine Principis) laudant zelum pietatis in  
98 Crusio, etc. Ideo etiam munus 30 Florenorum<sup>20</sup> datum.
- 100 Sinent igitur ipsi ita perire hoc spirituale collegium: quod  
debebat fundamentum esse materiati collegii? Videant, ne  
factum id Deo displiceat.
- 102 Ergo ne impediant: sed consilio et re adiuvent, ac  
promoveant.
- 104 Si offenditur aliquis nomine, quòd spirituale Collegium  
appellatur: appellabit ille id non sic, sed *Coronam anni*, aut  
106 *Postillam*.
- 108 Recreent quoque senem 67 annorum: qui omnem aetatem  
laboriosissimè in studiis consumpsit: ea magis curans, quam  
rem familiarem. Ne contrissent ipsum, nec ossa eius ad  
110 mortem celeriore exiccent: sicut tunc tristatur intra sese.
- 112 Si non exaudiatur (licet quotidie Deum precetur) Crusius: so  
seie es Gott klagt. Es steht das opus, allso gebunden, in  
conspectu Dei.
- 114 Calumniantur nostram doctrinam Papistae ad Graecos,  
116 tanquam haereticam. Cur ergo non damus operam, hoc  
opere edendo: ut Graecis, et per eos aliis orientalibus  
nationibus, patefiat: quod omnia nostra sint Verbo Domini  
118 conformia?
- 120 Edita est utrâque lingua, à Crusio, *Civitas Coelestis*<sup>21</sup>, id est  
Catechismus: edita sunt Polemica adversus Graecos,

---

88 requiretur] requatur

<sup>20</sup>) *Crusius erhielt neben der Ablehlung seitens der Stuttgarter dreißig Gulden für seine Mühen.* | <sup>21)</sup> *Martin Crusius, Civitas Coelestis, Tübingen 1578.*

S. 498	Patriarcham scil. eorum Hiere= miam <sup>22</sup> , Theologorum nostrorum <i>Scripta et Acta</i> <sup>23</sup> : editum est <i>Compendium Theologiae</i> <sup>24</sup> Iacobi Heerbrandi <sup>25</sup> . Hoc cùm sit Theoreticum: cur non edantur etiam Conciones Evangeliorum et Epistularum, id est Practicum opus? Ut Graeci, et alii nostrae doctrinae ignari, videant: quom Theorica deducenda sint ad Praxin: et ita concionari discant. Tum demum nostrae doctrinae modus tractandae, quasi completus videbitur. Catechismus, Defensio huius doctrinae, Loci communes, et Conciones. Waere alles Griechisch. Etiam in Gallicam converti linguam curavit illustrissimus Princeps Christophorus <sup>27</sup> Catechismum Brentii <sup>28</sup> , etc.	Voluit Deus Act. 2. pluribus linguis disseminari Evangelium. Cur non idem faciat Princeps eius et felix? <sup>26</sup>
122		
124		
126		
128		
130		
132		
134	Ex hac Postilla etiam discretur: quom singulae res Theologicae, nominandaes Graecè sint, verbis idoneis et propriis. Quae res antehac pleraque ignorabatur: et nunc ex optimis Scriptoribus Graecis, Theologis scilicet, summo labore sumpta est.	
136		
138	Debemus autem aliis etiam multis prodesse (quia nobis solis nati non sumus) nec propter pecunia aliquam omittere, quae gloriae Dei, et salutis hominum, augendae sunt. Tantò etiam maior benedictio in temporalibus, à Deo speranda est. Quia nihil reprehenditur in toto opere: sed Zelus pietatis in Crusio laudatur, et premio 30 fl.orum afficiatur: opus hoc viget, nec reiicitur. Et Crusius initio ab illustrissimo Pincipe petierat: <i>Wann es ein Gottseliger nutzer baw waere: solte es gnaedig befürdert waerden.</i>	
140		
142		
144		
146		
S. 499	Si et Crusius, et pius Princeps, ad Deum morte temporali evocentur: quis postea curabit opus edendum? Pereundi periculum est.	
148		
150	Sicut viduae, opem identidem contra adversarium petenti, tandem vel iniustus Iudex subvenit: quantò magis Crusio,	Luc. 18 <sup>29</sup>

---

**131 converti] über der Zeile erg.**

<sup>22)</sup> Jeremias II. (1536-1995), Patriarch von Konstantinopel (1572-1579, 1580-1584, 1587-1595) und Korrespondenzpartner der württembergischen Theologen sowie von Crusius. | <sup>23)</sup> [Martin Crusius], *Acta et Scripta*, Wittenberg 1584. | <sup>24)</sup> Jakob Heerbrand/Martin Crusius, *Compendium Theologiae Graecè*, Wittenberg 1582. | <sup>25)</sup> Jakob Heerbrand (1521-1600) wirkte seit 1557 als Theologe in Tübingen. | <sup>26)</sup> Apg 2,5-13. | <sup>27)</sup> Herzog Christoph von Württemberg (1515-1568) regierte von 1550 bis 1568. | <sup>28)</sup> Das Werk von Johannes Brenz, Catechismus, Frankfurt am Main 1551 wurde 1563 auf Wunsch von Herzog Christoph in die französische Sprache übersetzt. Dieser erhoffte sich damit, die lutherische Lehre im französischsprachigem Gebiet zu verbreiten, siehe Weismann, *Katechismen*, S. 618. | <sup>29)</sup> Lk 18,6.

152	nullum amplius filium habenti, auxilium edendi operis	Laudatur à
154	contra intentum petenti, pius Princeps subveniet? Hoc enim	Strabonê
	opus, loco filii est: et solatium affert, si videat, honorem Dei	Pöetria
	per id promoveri.	Sappho, <sup>30)</sup>
156	Ingens est thesaurus pietatis in universo opere: quod est	tanquam
	tanquam paradisus quidam, rebus optimis plenissimum:	θαυμαστόν τι
158	summa voluptate mentes pias afficere valens: praesertim	χρῆμα. Sic
	etiam bono genere orationes Latinae et Graecae.	ipse de hac
160	Graecae equidem, ad admirationem: sit venia Dicto.	amatoria
	Singulæ conciones, amoenus hortus.	scriptrice
162	Cur autem fortunatus Princeps, nollet aliquos sumptus Deo,	loquatur, lib.
	in longinquis (ut Orientalibus) terris, Evangelium	13.
164	dispergendi causâ, facere: cùm beneficio Dei Typographia,	
	sit ideo circiter 1440 annum Christi data: <sup>31)</sup> ut pura	
166	prophetica et Apostolica doctrina, posset quovis terrarum,	
	quò Apostoli ipsi non venissent, dispergi? Si nemo daret	
168	occasione Principi in manus, si nemo eum moneret:	
	excusatus esset, si nihil tale faceret. Nunc à Crusio, et	
170	monetur, et tanta faculata instruitur: ut excusationem ad	
	Deum nullam habere possit. Detur venia libertati orationis.	
172	Quinimò ipse Princeps, si Latinas has conciones, quae è	
	regione Graecarum sunt, legeret: videretur sibi procul	
174	dubio, qua pietate est, in quodam paradiſo versari.	

<sup>30)</sup> Strabon 13,2,3. | <sup>31)</sup> Gemeint ist die Erfindung des Buchdrucks.

VI.16

Brief: Cr. an Johannes Magirus und Lukas Osiander d.Ä. in  
Stuttgart,  
Tübingen 6. Juli 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 555–559 (Abschrift).

S. 555 Reverendis et clarissimis viris, D[omino] Ioanni Mageiro, et  
2 D. Lucae Osiandro, S[acrae] Theol[ogiae] Doctoribus: illi,  
4 Stutgardianae Ecclesiae praeposito: huic, ill[ust]r[issi]mae  
6 aulae Concionatori: ambolus, Ecclesiastici consilii synedris  
8 dignissimis: nunc, ex commissione ill[ust]r[issi]mi  
Wirtemberg[ici] Principis, ac Domini nostri clementissimi,  
Academiam Tybing[ae] visitantibus: Dominis et patronis  
suis honorandis.

10 S[alutem] per Christum. Reverendi et clarissimi viri,  
Theologi sinceri, Domini et patroni colendi accipiat, quaeso,  
12 rever[enda] D[igni]tas V[estrae] bonam in partem: quae ego  
bono animo et fiducia, ad eam scribo.

14 Obtuleram proximo anno, cùm novum Collegium<sup>1</sup> feliciter  
dedicaretur, illustrissimo Principi nostro<sup>2</sup>, Domino  
16 clementissimo, *Coronam anni*,<sup>3</sup> id est *Postillam*,  
Graecolatinam: eamque, 506 concionum piarum: inventione,  
dispositione, elocutione, accuratè elaboratarum: ex  
18 nostrorum Theologorum piis et eruditis concionibus:  
suppliciter orans et sperans: hoc spirituale collegium  
20 (tanquam bonum quoddam auspicium materiato collegio  
futurum, in quo materiatum feliciter quasi insisteret)  
22 clementer accipi: et, quia id unico tūm exemplari, ac facile  
perituro, constaret, liberalitate Cels[itudi]nis eius clementer

---

<sup>9</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 562. 493. 570. 594. <sup>10</sup> colendi] über  
der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Gemeint ist das heutige Wilhelmsstift in der Tübinger Collegiumsgasse 5.  
Der Vorgängerbau war das 1272 gegründete Franziskanerkloster, das im  
Zuge der Reformation zum Collegium illustre umgewandelt wurde. In den  
Jahren 1588 bis 1592 erfolgte ein umfassender Umbau. | <sup>2)</sup> Herzog Ludwig  
von Württemberg (1554–1593), reg. 1568–1593. | <sup>3)</sup> Die Postille wurde etwa  
zehn Jahre später gedruckt: Martin Crusius, *Corona Anni*, Wittenberg  
1602–1603.

24 erigi: nempe, si qua ratione excudi posset. Non autem me id  
 S. 556 petere: nisi pium et utile iudica=|retur à Theologis Cels.<sup>nis</sup>  
 26 ipsius. Sic certè mihi persuasum habebam. Clementi ergo  
 28 iussu Domini Principis, postea illud ad Synedrium  
 Ecclesiasticum misi. Sed remissum est: Calendisque  
 Febru[ariae] praeSENTIS anni RECEPI: addito honorario  
 30 clementi 30 fl.orum. Indolui vehementer hac repulsâ:  
 32 praeSERTIM, quod ultimus Tomus etiam, inter vehendum,  
 bene profundo foramine laesus esSET, et literae detritae.  
 Doleo adhuc valde ex hoc adverso casu. Cur modò Deus  
 34 mihi dedit mentem, tantos labores per quadriennium dies  
 noctosque preferendi: si tantum opus, tam preciosum, et  
 36 quidam quasi plurimorum hortulorum Paradisus, debeat  
 interire frustra: da es ein Fürst, der so Gottsaelig, solte  
 38 gnaedig befürdren? Κύριε ἐλέησον, Χριστὲ ἐλέησον, κύριε  
 ἐλέησον.  
 40 Iam igitur, si de hoc etiam negotio, ab inclyta Academia  
 nostra, apud magnifices, nobiles, excellentes, dignissimos,  
 42 Dominos Commissarios, Patronos nostros colendos,  
 fortassis intercedetur, ut spero: vestram rever. D.<sup>tem</sup> ex toto  
 44 animo rogo oroque: ut vos in primis, qui tanti Theologi  
 estis, et posteritati consultis, hoc spirituale aedificium,  
 46 vobis etiam cordi esse patiamini: ne id in periculo  
 48 intereundi ponatur: sed ad gloriam Dei, et non paucorum  
 hominum utilitatem, in lucem multiplicetur. Colo ego  
 S. 557 vestram excellentiam toto | pectore: profiteor hanc, quae  
 50 apud nos viget munere Dei, pluram religionem: adiupo  
 Scholam et Ecclesiam pro modulo mihi divinitus concesse,  
 52 quantum possum, dum híc 34 annos sum. Ei ich hoffte, es  
 wurde es mancher kauffen: quod integrum corpus. Ei es laßt  
 54 sich ettwann ein anderer Fürst, qui emat in religione,  
 geringe sachen (als, feurwerck, schießen, etc.) ettluchs vil vil  
 56 gaelts kosten: und ist ettwann in 2 stunden, vergaebens  
 verthan. Cur ergo pietate praeclarus Princeps, et bona pace  
 58 felix, non alias expensas (etiam paulò maiores) in tale  
 collegium, quale numquam fuit (peto veniam his verbis)  
 60 faciat?  
 Es gibts im Gott in anderm vilen reichlich wider: ut, laetâ  
 62 annonâ et vindemia: ut, conservatione pagi arcisve ab  
 incendio, etc. Nec dedecori Principi, Ecclesiae, Academiae,

---

38 Querverweis im Tagebuch zu Seite 568.

	64	tale opus erit. Quis novit, olim ad Graecos etiam utilitatem proventurum? Certissimè ego credo. Jesuitae suam impietatem propágant, ubiubi possunt. Et pius Princeps, sapientesque Theologi, non idem faciant? D. profectò Brentius <sup>4</sup> piae mem[oriae] (non dubito) fuisset negotio huic favorem intercessionemque praestiturus. Quantulum est hoc, quod in tale opus impenditur, respectu eius, quod Deus dat? Durabilitas   lapidei collegio, in hoc spirituale collegio consistet: nec divellenda sunt, quod eodem quasi tempore ambo nata. Eloquentia Graeca, perspicuitas, copia, rebus sanctis καὶ ψυχωφελέσι non deest. Fortassis et Latina, tolerabilis. Docetur híc alternis cum Demosthene <sup>5</sup> τὸ οὐράνιον πολίτευμα. <sup>6</sup> Sed hoc opus <i>Coronae anni</i> , longè excellentius est. Obsecro, detur venia dolori meo: quod vires animo et corporis, propè iam, in adiuvando toto Ducatu (summo conatu, pro parvitate mea) et aliis multis locis, consumpsi: non educatus ad studia à Principe, id est nihil Cels. <sup>ni</sup> eius constans: sed meam tenuitatem omnem, in meam vocationem locumque impendens.	Fridericus I. in constitutione de Scholaribus, eorum scientiâ Mundum illuminari ait.
S. 558	70		
	72		
	74		
	76		
	78		
	80		
	82		
	84		
	86		
	88		
	90		
	92		
S. 559	Rever. D. <sup>tis</sup> observantissimus	Si vos, tanta eruditio[n]e et pietate proditi, non huic causae aderitis: ad quem hominum confugiam?	
95	M. Mart[inus] Cruisus.		

**64** ad...65 proventurum] vertikal angeordnete Randbemerkung: Debent etiam Graeci et Orientales, vel post Centum annos scire, quae doctrina Dei fuerit et quis pius Princeps in Wirtembergia. **86** Querverweis im Tagebuch zu Seite 486.

<sup>4)</sup> Johannes Brenz (1499-1570) gilt als Reformator Württembergs. | <sup>5)</sup> Demosthenes (384 v. Chr. - 322 v. Chr.), attischer Redner und Politiker. | <sup>6)</sup> Die Civitas Coelestis, Tübingen 1578 von Cr. wurde im Pädagogium als Lehrwerk verwendet.

VI.17

Brief: Cr. an Johannes Magirus und Lukas Osiander d.Ä. in  
Stuttgart,  
Tübingen 7. Juli 1593

---

Überlieferung: Cr. TB MS IV, S. 559 (Abschrift).

S. 559      Reverendis et clarissimis viris, D[octori] Ioanni Mageiro,  
2            Stutgardianae Ecclesiae Praeposito et D[omino] D[octori]  
              Lucae Osiandro, Aulico concionatori: Dominis et patronis  
4            suis colendis.

6            MENSVRA CORONAE ANNI,  
              Graecolatinae scil. *Postillae*, M[agistri]  
              Crusii, 4. Tomos continentis.

8            „*Difß Exemplars, wie es geschrieben ist, geht  
dritthalb seiten auf ein columna in folio. Ietzunt  
wißt iers auszuraechnen, wie vil es bogen wirt.  
E. E. W. Vlrich Feringer<sup>1</sup>  
12            Tubingensis.“*

14           Halt ich nun, es wurden alle 4 Tomi fast auff ein Volumen  
              in folio, imm getruckten, gehen (si rectè intelligo) imò sic  
              omnio sperarem.

16           Hoc etiam volui, reverendi et clarissimi Domini patroni,  
              D[igitinitati] V[estrae] significare: quod heri, cùm literas ad  
18           D.<sup>tem</sup> V. scriberem, oblitus fui.

20           Rever[enda]e D.<sup>fis</sup> V. observantiss[imus]  
              M. Martinus Crusius.  
              7. Iul[ii] 1593.

---

<sup>1)</sup> Ulrich Feringer arbeitete als Setzer griechischer Texte in der Druckerei von Georg Gruppenbach und wirkte bereits bei der Drucklegung der *Civitas Coelestis* mit, siehe den Eintrag im Tagebuch zum 18.7.1588 (Cr. TB MS IV, S. 67).

VI.18

Briefentwurf: Cr. an Herzog Friedrich I. von Württemberg  
in Stuttgart,  
Tübingen 2. Januar 1594

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 4–13 (Entwurf).

S. 4      ILLVSTRISSIMO PRINC=  
2      cipi ac Domino, Domino Friderico,  
      Duci Wirtenbergico ac Teccio,  
4      Comiti Mompelgardensi, etc.  
      Domino suo clementissimo.  
  
6      ADSIS, CHRISTE OPT[IME]  
      maxime, studio pio meo.  
8      In nomine tuo incipio.

Etsi, illustrissime Princeps, clementissime Domine, celsitudo  
10 V[estra] subinde magnis negotiis occupatur: tamen, ut ea  
scriptum hoc meum clementer legat: atque ipsum etiam  
12 scribendi modum, ex intimo animi mei affectu pio  
procedentem, in bonam partem interpretetur: subiectè  
14 enixeque rogo et oro. Quò enim secundum Deum magis  
confugiam: quam ad pium et sapientem Principem meum?  
16 *Postillam (Coronam Anni appello)*, quòd recurrent, quae  
insunt, quotannis) conscripsi per annos plures: ac quatuor  
18 Tomis absolvì circa illud tempus: quo ad illustrissimo  
sanctae memoriae Principe Ludovico<sup>2</sup>, novum Tybingae  
20 Collegium,<sup>3</sup> pia concione et exinde splendido prandio, fuit  
initiatum: quod factum est die 27. Septemb. 1592. Tunc  
22 Celsitudini illius supplicationem exhibui demissè: in qua,  
inter alia, haec ferè verba et sententiae erant:

---

6 Querverweis im Tagebuch zu Seite 40. 48. 76. 21 Querverweis im  
Tagebuch zu Seite 101. 23 et sententiae] über der Zeile erg.

Hierem. 48.  
Maledictus,  
qui facit opus  
Domini  
negligenter,  
vel  
fraudulenter.<sup>1</sup>

De Postilla.

Actio ad  
Princ[ipem]  
D.  
Ludovicum.

<sup>1)</sup> Jer 48,10. | <sup>2)</sup> Herzog Ludwig von Württemberg (1554–1593), reg. 1568–1593. | <sup>3)</sup> Gemeint ist das heutige Wilhelmsstift in der Tübinger Collegiumsgasse 5. Der Vorgängerbau war das 1272 gegründete Franziskanerkloster, das im Zuge der Reformation zum Collegium illustre umgewandelt wurde. In den Jahren 1588 bis 1592 erfolgte ein umfassender Umbau.

24 Ich hab mit Gottes hilff, auch ein Collegium, aber ein  
 S. 5 Gaistliches Collegium, ge=|bawt: nemlich  
 26 EVANGELIORVM und Epistolarum Dominicalium, item  
 28 Festorum vel Sanctorum: über iedes Evangelium  
 gemainigklich 3 diversas conciones: und über iede  
 30 Epistel, fast 2 Predigen: ex concionibus nostrorum  
 piorum Theologorum, D[octoris] Iacobi Andreae<sup>4</sup>, D.  
 32 Theodorici Sneppfii<sup>5</sup>, D. Iacobi Heerbrandi<sup>6</sup>, et  
 34 aliorum: ut ex pluribus de eodem Argumento  
 36 concionibus diversae excellentium Doctorum dona,  
 dicitiaeque spirituales, cerni possint. Darinnen auch  
 38 conciones de summis Festis, ex veteri Testamento: ut  
 40 consensus utriusque Testamenti videatur. Vnd hat diß  
 Opus 4 Tomos, oder Partes: gleichsam als 4 Waend,  
 42 oder mauren, wie das materlich<sup>7</sup> Collegium: deßen  
 fundament, billich das Gaistlich Collegium seie: quia  
 44 Verbum Domini in aeternum manet, cùm ferè iam 4  
 potentissimae Monarchiae<sup>8</sup> interciderint. Iede maur  
 aber hat zwo waend, oder seiten: die einen, Graecè:  
 46 die andern, latinè, è regione<sup>9</sup>. Die Griechischen  
 48 Conciones, hab ich fast alle in Templo<sup>10</sup>, do sie  
 Teutsch gehalten, in vil iaren auff meinen knien  
 scribendo auffgefangen: dahaimen (ex aliquot millibus  
 50 talium concionum | selectas) revidirt, gebeßert stylo  
 Graeco, Latinè convertiert: und also in utrâque lingua  
 perficiert, das ichs nit verbeßern künte. Et ut tantùm  
 de praestantia ipsarum Theologicarum rerum dicam:  
 52 est talis Thesaurus, ut nulla Postilla sic adhuc exierit  
 (sit venia dicto) corpus videlicet plenum, Genus  
 autem dicendi, in utrâque lingua tale: quod à nullo  
 54 sincero iudicio et pia conscientia, sibi metuat.  
 Weil ich aber kainen Typographum finde (dann die  
 56 besten utriusque linguae Typograhi, fast nur bei den  
 Calvinisten sind: andere aber sunst occupiert: oder  
 58 faciliora, was bald gar abgeht, lieber trucken. In dem

---

<sup>4)</sup> Jakob Andreae (1528-1590), Reformatör, einflußreicher württembergischer Theologe und jahrzehntelang Kanzler der Universität Tübingen. | <sup>5)</sup> Dietrich Schnepf (1525-1586), württembergerischer Theologe und Professor der Universität Tübingen. | <sup>6)</sup> Jakob Heerbrand (1521-1600), württembergischer Theologe, Probst und Nachfolger Andreaes als Kanzler der Universität Tübingen. | <sup>7)</sup> stofflich, aus Stein gebaut im Gegensatz zum geistigen Collegium (Postille). | <sup>8)</sup> Vgl. Dan 2 und 7. | <sup>9)</sup> è regione: hier: sich gegenüberliegend, d. h. auf gegenüberliegenden Seiten. | <sup>10)</sup> Tübinger Stiftskirche.

Opere aber, auch Caluinismus taxiert wirt), so wirt  
 60 mein schwaere lange arbait, und das werck Gottes, so  
 62 nur in ainem geschribnen Exemplar steht, bald  
 zugrund gaehn, wie es sich ansaehen laßt, quia filio  
 careo.  
 64 Wolte aber Gott, das euwer F[ürstlichen] G[naden]  
 66 dises Gaistlich aedificium, pro felici auspicio paeclaris  
 sui materiati Collegii clementer recipierte: und wann  
 S. 7 es ein Gottsaeliger nutzer baw befunden würde  
 69 (anderst nit) es gnaedigklich | ad editionem  
 70 befürderte. Wann es Gruppenbachius<sup>11</sup> (qui  
 72 characteribus utriusque linguae bene instructus est)  
 truckete: künte ich saelbst Corrector sein: das es  
 74 durchauß emendatè (cum honore Ecclesiae, et  
 76 Academiae) ausgienge: laebte ich anders noch noch  
 78 ein weil, in so nit klainen alter. Zweiffelte ich nit,  
 manche Concionatores (quod integrum anniversarii  
 Cursus opus, cuiusmodi aliud non extat) wurden  
 80 kauffen, Francofurti et alibi: wurden auch Exemplaria  
 Studiosis Theologiae annaehmlich sein. Möchten auch  
 Graeci ipsi, darauf informiert waerden, und lernen  
 predigen raecht auß Gottes Wort allaine.  
 Tomus autem primus, à Dominica Adventus, usque ad  
 82 Pascha progreditur: secundus, à Paschate, usque ad  
 Pentecosten: Tertius, inde usque rursus ad Adventum  
 84 exclusivè. Quartus Tomus, de Sanctis est. Summa  
 omnium in hoc toto aedificio concionum DVI.  
 Muri huius Collegii, ex linguis lapidibusque  
 86 scriptorum Propheticarum et Apostolicorum. In atrio  
 88 ipsius, fons vivus, CHRISTUS. Ad te ergo, Princeps pie,  
 confugio. Dann mein armut es nit zuverlegen vermag,  
 90 etc.  
 Hoc ferè tum erat argumentum Supplicationis meae ad  
 92 Celsit. illustrissimi Domini. Fuit opus Stutgardiae: nec  
 S. 8 successum, quem spera=veram, habuit: sed ad me (etsi cum  
 94 liberali munere) 1. Febru. proximi 93 anni rediit. Quae res  
 quomodo animum meum affecerit, vel ex praecationis,  
 96 quam mox ad Deum composui, et usurpo, paucis hisce  
 verbis patet:

sunt 516 ut  
diligentius  
numeravi.

---

65 pro felici au=] rot unterstrichen 75 anniversarii] -versarii über der Zeile erg. 77 Exemplaria] über der Zeile erg.

---

<sup>11)</sup> Georg Gruppenbach († 1610), Tübinger Drucker und Buchhändler.

98 Cur, Deus, à me recedis longius? Cur veluisti, ut  
 talentum, quod mihi dederas, bene collocarem: cùm id  
 100 frustrà esse videatur? etc. Cur me ita deseris, ô pater?  
 Imò cur tuam causam ita deseris? Sive te nihil  
 102 potuissem facere, etc. Verùm, utut à te desertum  
 videatur opus tuum: ego nondum desperabo de eo.  
 104 Habes tu Principum et Consiliariorum corda in manu  
 tua, etc. Potes tu Principem meum ita augere  
 106 commodis: ut et possit et velit promovere tuum opus.  
 Tu per invia, viam insperatò facere potes. Sicut,  
 108 quando ante XX annos, praeter omnem spem,  
 Magistrum<sup>12</sup> quendam ex Stipendio apud nos  
 110 illustrissimi vocasti Constantinopolin. Tum Verbum  
 Domini scribendo, ad Graecos sparsimus. Dormit  
 112 quidem nunc res: ego tamen suo tempore, quod tu  
 Domine praefinivisti, eam resuscitatum iri firmissimè  
 114 credo. Non enim redit pluvia tua sine fructu. Non  
 profecto Diabolus, per Papistas et Calvinistas ita se  
 S. 9 opposueret, nisi quid magni, tempore apud Graecos |  
 117 futurum praevideret, etc.  
 118 Cùm rursus iam bonam spem concepisset: fieri non facile  
 posse, quin votum meum obtenturus essem, ubi iterum  
 120 supplicatus fuisse (nam Universitas Tubingiae etiam,  
 pro me iam clementissimo Principi supplicaverat per literas:  
 122 quando scil. proximè Academiam, Celsitatis eius  
 commissarii inclyti inviserunt) esse dies tristis, luctificusque  
 124 nimis. Praedicto ille noster pater patriae, nobis praeter  
 omnem expectationem ademptus: Luctus meus auctus: spes  
 126 mea, tunc collapsa et examinata.  
 Exposui, quam potui breviter, actiones meas et fortunam  
 128 Coronae Anni, hactenus. Nunc vera iam (ad sis Domine  
 Christe) dato nobis divinitus rursus pio, et omni Principali  
 130 virtute perornato, Duce ac Domino: spes mea, quae tunc  
 admodum fracta unà mortua ferè fuerat, reviviscit et  
 132 integrascit. Configuo ad V. Cels. clementissime Princeps:

Actio altera  
ad Princ. D.  
Fridericum.

98 Querverweis im Tagebuch zu Seite 15. 111 Dormit] rot unterstrichen  
 117 Querverweis im Tagebuch zu Seite 15. 120 Tubingiae] über der Zeile  
 erg. 121 Principi] über der Zeile erg. | per literas] über der Zeile erg.  
 125 spes] in der Zeile erg. 126 mea...exanimata] zwischen den Zeilen  
 erg. 128 iam...129 Christe] über der Zeile erg. 130 tunc] über der Zeile  
 erg. 131 unà...ferè] über der Zeile erg. | et...132 integrascit] über der  
 Zeile erg.

12) Stephan Gerlach (1546-1612) reiste 1573 als Botschaftsprediger des  
 österreichischen Gesandten David Ugnad nach Konstantinopel.

idque in nomine Domini Dei nostri, cuius negotium hīc  
 134 agitur. Ad quem alium configiam secundum Deum: nisi ad  
 Wirtembergicum, à Deo illuminatum, Dominum potentem  
 136 meum: pietatis cultorem, ac defensorem promotoremque?  
 Cuius Ducatui laudatissimo, in hac ego celebratissima  
 138 Academia XXXV<sup>um</sup> nunc annum, docens Graeca et Latina,  
 artemque dicendi, ac multa scribens, nec mihi requiem  
 140 admodum dans, summa fide, diligentia, laboribus, dies  
 S. 10 noctesque inservio. | Suscipiat Cels. V. rationem sapientem  
 142 et benignam, stabiendi huius aedificii: consilio et auxilio  
 efficiat, ut ne id pereat, sed totum et integrum exeat (ad Dei  
 144 honorem, et multorum salutem) antequam morte mea  
 appropinquate, pereat. Thesaurus inestimabilis est  
 146 pietatis, à piis et orthodoxis Theologis perfectus. Hactenus  
 numquam talis Postilla (ignosci verbo humiliter peto) nec in  
 148 Graecia, nec ullibi alibi, apparuit: rerum bonitate et copia,  
 collocationis et elocutionis perspicuitate ac facilitate.  
 150 Simul ibi tum pietas, tum lingua utraque. Specimen esse  
 possunt saltem duae ex quarto Tomo Conciones, de S.  
 152 Ioanne Baptista edita:<sup>13</sup> quas hīc simul mitto. Sed et  
 superiore autumno easdem colligatas cum orationibus meis  
 154 tribus (de Irenae Graeca<sup>14</sup>, de Duce Eberhardo Barbato<sup>15</sup>, de  
 Friderico Barbarossa<sup>16</sup>) ad Celsit V. misi. Oblatas, qua  
 156 reverentia decet, spero. Calumniantur Papae sectatores  
 doctrinam nostram ceu haereticam, apud Graecos. At debet  
 158 et Graecae nationi, et multis aliis, innotescere (facilè Deus  
 viam dabit suo tempore) quam omnia nostra sint ex verbo  
 160 Dei hausta, et cum eo congruentia. Debet apud posteritatem  
 omnem notum fieri: qualem doctrinam, quantos Principes,  
 162 quales et quantos Theologos, Wirtembergia habuerit. Voluit  
 Deus pluribus linguis disseminari S. Evangelium in orbem  
 S. 11 ter=rarum.<sup>17</sup> Cur non nos etiam demus ei longius  
 165 propagando operam? Cùm praesertim nunc Typographiae

---

135 potentem...136 meum] über der Zeile erg. 141 sapientem...142  
 benignam] über der Zeile erg. 142 Querverweis im Tagebuch zu Seite 31.  
 143 ut...sed] über der Zeile erg. 145 inestimabilis] rot unterstrichen  
 146 orthodoxis] am Rand erg. 147 verbo] über der Zeile erg. 152 simul]  
 über der Zeile erg. 153 easdem colligatas] easdem col= über der Zeile erg.  
 155 Oblatas...156 spero] + am Rand erg. 161 omnem] über der Zeile erg.  
 162 et quantos] über der Zeile erg.

---

13) Dietrich Schneppf/Johannes Brenz/Martin Crusius, *Conciones duae*,  
 Tübingen 1593. | 14) Martin Crusius, *De Irena*, Tübingen. | 15) Martin  
 Crusius, *De Eberhardo*, Tübingen 1595. | 16) Martin Crusius, *De Friderico  
 Barbarossa*, Tübingen 1593. | 17) Vgl. Apg 2,1-13.

166 instrumentum adsit. Iesuitae certè in suo genere non  
 dormiunt: sed sua quam longissimè extendere conantur.  
 168 Dissipent alii locupletes et fortunati, vim opum in ludos, aut  
 res frivolas, et mox evanescentes. Nostrum religiosum  
 170 Principem me poeniteat: aliquid ad hoc, stabile et utile, opus  
 futurum, impendere, quod tamen suo tempore ex  
 172 distractione Exemplarium redditum spero: aut certè  
 muplici ratione alia, à Deo compensatum iri confido: id  
 174 quod etiam peccabimur. Opus ne dilaceretur, seu divellatur.  
 Est enim tamquam Paradisus hortusve, omnis generis  
 176 floribus et fructibus excultissimus. Singulae conciones  
 hortuli sunt amoenissimi et utilissimum. Et enim, quod in  
 178 una concione non est, in alia invenitur. Alia in alia  
 methodus, alia dispositio, alia eloquentia, plures res aliae.  
 180 Studiosè operam varitate dedi: et ut concionum inter se  
 cohaerentia quidam sit. Nec sanè adhuc, qui viderunt, et in  
 182 illis legerunt, quicumque reprehenderunt.  
 Si apud Pontificios tale opus, quod ipsorum falsam  
 184 religionem utrāque lingua ornaret, esset: fortasse sumptibus  
 ad editionem non parcerent. Rex Persarum Xerxes praemia  
 186 proponebat illis: qui aliquid novae voluptatis, quodvis  
 inutilis, proposuissent.<sup>18</sup> Hic verò, sunt salus et voluptates  
 188 animorum. Inquirunt alii antiqua Romanorum monimenta,  
 nullis parcentes sumptibus sicut de Bilibaldo Pirckheimer<sup>19</sup>,  
 190 Noribergensi Patrici, scribitur: eum ubique habuisse  
 vetustatis exploratores<sup>20</sup>, sine parsimonia impensarum. Et  
 192 de Raimundo Fuggero<sup>21</sup> Augustano heröe: eum terrâ  
 S. 12 marique talia inquisivisse: et Petro Apiano<sup>22</sup> Ma= thematico  
 194 pecuniam ad excudendum dedit.

Inscript.  
Apiani 156.

---

**166** Iesuitae...167 conantur] + am Rand erg.    **168** fortunati] über der Zeile erg.    **173** id...174 peccabimur] + am Rand erg.    **174** seu divellatur] über der Zeile erg.    **175** Paradisus] über der Zeile erg.    **176** fructibus] über der Zeile erg. | Singulae...177 utilissimum] + am Rand erg.    **177** enim] über der Zeile erg.    **178** Alia...179 aliae] ≠ am Rand erg.    **184** utrāque lingua] über der Zeile erg.    **185** Rex Persarum] über der Zeile erg.    **186** quodvis...187 inutilis] über der Zeile erg.    **187** salus... voluntates] darüber erg. 5. 4. vera 2. 3.

<sup>18)</sup> Vgl. Cic. Tusc. 5,7,20. | <sup>19)</sup> Willibald Pirckheimer (1470-1530), humanistischer Gelehrter in Nürnberg. | <sup>20)</sup> Peter Apian, *Inscriptiones Sacrosanctae vetustatis*, Ingolstadt 1534. | <sup>21)</sup> Raymund Fugger (1489-1535). | <sup>22)</sup> Peter Apian (1495-1522), Mathematiker und Astronom in Ingolstadt.

196 Quantò magis id in hoc opere, antiquissimam, et solam  
 veram, adipiscendae salutis, rationem continente, consilium,  
 auxiliumque praestandum? Vocantur ab illis falso nomine,  
 198 Gentilium res, Antiquitates venerandae. Cur non magis,  
 tales conciones, eo nomine dignae? Incepi hoc opus,  
 200 Domine Deus, tuo sanctissimo nomine ante omnia invocato.  
 Dixi, mihi satis fore, si tam diu modò vivam, dum id  
 202 absolvam. Scis, Domine. Tu verò et ad finem id à me  
 feliciter perduci sivisti: plus etiam vitae actionumque  
 204 concessisti. Ne sinas igitur nunc frustra illud intercidere:  
 sed ad salutem multorum, imò Graecia quoque (et per eos  
 206 ad alios et orientales) ubi iam Tybinga non paucis innotuit  
 paternò dirige: atque, quod iam pridem illic coepisti ad  
 208 effectum tuo nomine gloriosum perducito. Amen.  
 Haec sic, candido animo, sine ulla circuitatione, more  
 210 veterum sincerorum Germanorum, ad honorem Dei scripta,  
 ut Cels. V. clementi animo suscipiat, mihique benignè  
 212 veniam det: omni cum subiectione rogo atque oro. Nihil  
 debet mihi iure Cels. V. (cui tamen pro liberali  
 214 remuneratione Epicedii mei, singulari affectu erga sanctae  
 memoriae Principem D. Ludovicum, saepè optimè de me  
 meritum, scripti, humiliter gratias ago) nihil ipsa, iam mihi  
 216 debet: sed Deo omnia debet egoque circulum hunc animi,  
 quem rursus Stutgardiam mitto, annuatim cum corpore  
 218 sole,

Operis  
commendatio

---

195 et...196 veram] am Rand erg. 196 consilium] über der Zeile erg.  
 197 falso nomine] am Rand erg. 201 Dixi...202 Domine] ≠ am Rand erg.  
 202 verò] am Rand erg. | et] über der Zeile erg. 203 plus...204  
 concessisti] über der Zeile erg. 204 nunc] über der Zeile erg. | illud] über  
 der Zeile erg. 205 multorum imò] über der Zeile erg. | (et ... orientales)] ≠  
 am Rand erg. 207 paternò] über der Zeile erg. 213 iure] über der Zeile  
 erg. 214 remuneratione] über der Zeile erg. 216 iam] über der Zeile erg.  
 | es folgt ein über der Zeile erg. unleserliches Wort 217 Deo...debet?] über  
 der Zeile erg.

220	spiritualem, redeuntem, in Cels. V. pietate diligent consideratione, gratiaque (ut et me ipsum demissè totum) repono: tanquam bonum et felix auspicium, principatus vestri: ut bene= dictio divina, bona pax, longa vita, Celsitudini V. suisque contingat. Amen.	
222	Ô faveas, bone Christe, meisque laboribus adsis.	4. Fast.
S. 13	À tantis Princeps incipiendus erat.	
224	Gottsaeligen friden, und langes laeben.	
226	Tybingae 2. die Ianu[aris] anno Salutis 1594.	
228	Celsit. et clem. V. subiectiss[imus] minister M[agister] Martinus Crusius, Acad[emiae] Tybing[ae] Professor.	Huc usque cùm horâ X. <sup>a</sup> hoc 2. Ianu. pervenissem: sehet man an (Tympanista, et miles adiunctus, qui clamabat) Kais. Mai. und dem Röm. Reich, umschlagen. Bei der Kron (Caupona) beschaid und gaelt zu finden.

---

220 diligenti...221 consideratione] über der Zeile erg.      222 et...  
auspicium] rot unterstrichen

VI.19

Brief: Cr. an die Theologische Fakultät Wittenberg,  
Tübingen 14. März 1594

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 48–50 (Excerpt).

S. 48      Etsi aliis subinde rebus occupatissimi estis: tamen hanc  
2            meam petitionem admittere dignamini. Excepi calamo iam à  
30 annis, in Ecclesia, plura millia<sup>1</sup> Graecarum Concionum.  
4            Ex iis Graecolat[inam] Postillam confeci. Fortè enim utilem  
fore multis, etiam Graecis, ad inde concionandum. Incepi  
6            σὺν Θεῷ 2. Ianu. 85, absolvı 3. Novemb. 93 interpositis aliis  
quoque scriptionibus. Sunt 4 Tomi, et Conciones 506,  
8            quoniam singulorum Evangeliorum et Epistularum, plures  
diversa explicationes. Sub quadam Attica et densa brevitate,  
10          multas divitias contineri. Conciones etiam veteris  
Testamenti insertas esse, ut concordantia utriusque  
12          appareat, et ἀλληλευδεσία. Ibi, et perfecta pietatis  
instructio, et L[ingua] Graeca ἀκρίβεια quidam maior: venia  
14          sit dicto. Nihil enim gloriō: Deo omnia tribuo: eius gloriam,  
et sanam S[ancti] Lutheri θεόσδοτον doctrinam, confiteor et  
S. 49       profiteor. Meam | infimam facultatem, ipsius Domini  
17            inclinatione, operibus Iurisprudentiae pertuli, et pauper  
18            manere volui. Is etiam assiduos et immensos labores meos,  
faciat non irritos. Hoc opus volui quidem subiicere Facultati  
20          hīc Theologica: sed sunt quotdie multi eorum labores et  
quidam illorum senes: ita, ut mea vita (qui ferē iam 67 ½  
22            annorum sum) censurae legentium absoluendae non  
suffecisset. Cogitavi etiam, quod plurimae ipsorum  
24            conciones operi instunt: minus libenter censuram facturos  
fuisse suarum rerum. Sciunt autem de hoc opere Theologi  
26            nostri, et Senatus Acad[emiae] totus, aliquae plurimi, ac  
viderunt. Est res notaria, hīc, et Stutgardiae, et alibi, etiam  
28            exterios. Iam mihi in mentem vénit: *Compendium*

---

21 illorum] über der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Am 10. März 1594 belief sich die Anzahl der mitgeschriebenen Predigten auf 4990, siehe WILHELMI, Sonderband, S. 139.

30      *Theol[ogiae]<sup>2</sup>* et *Acta Constantinopolit[ana]<sup>3</sup>* meorum  
 laborum, ante 10 annos esse feliciter Witebergae excusa.  
 32      Quamobrem, rever[endi] et clariss[imi] viri, Ecclesiarum et  
 Acad. Witeb[ergensi] lumina, ad V[estram] D[ignitatem]  
 34      hoc πολύπονον opus mitto: ut honoris Dei causâ, et  
 communis utilitatis (si qua inde speravi posset) hos 4  
 36      Tomos, si non totos, at quantum fieri possit, legere  
 dignemini: liberè, pro conscientia iudicare, ex S. literis: et, si  
 38      dignum sit, testimonio aliquo commendare: an sic  
 Typographum nancisci possim, aut expensarum datorem:  
 vel, si ipsi mihi hoc loco consulere possitis. Laider, wills bei  
 40      uns (in Wirtembergia, etc.) nit sein. D[ominus] Deus, adsis  
 S. 50     tu per D. Iesum Christum. Amen. Non habeo filium: | sum  
 42      admodum senex: unicum est hoc Autographum: quo  
 pereunte, totus ac tantus sudor meus perierit. Tamen tuis  
 44      auspiciis, ô S. Trias, et incepi et perfeci. Valete, ignoscite,  
 favete.  
 46      Tybingae 14. Mart[ii] 94 etc.

---

<sup>2)</sup> Jakob Heerbrand/Crusius, *Compendium Theologiae Graecè*, Wittenberg 1582. | <sup>3)</sup> [Martin Crusius], *Acta et Scripta*, Wittenberg 1584.

VI.20

Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d.Ä. in Wittenberg,  
Tübingen 3. April 1595

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 317–319 (Exzerpt).

S. 317	Ante annum misi ad te, et Facultatem Theol[ogiae] inclytam	Witebergam.
2	Witembergenn, <i>Postillae Tomos</i> 4, ut, si dignam iudicaretis,	
4	testimonio commendaretis: an possem sic facilius	
	Typographum, aut Maecenatem nancisci. Is, si vixisset,	
	fuisset illustrissimus Elector piae mem[oriae] D[ominus]	
S. 318	Augustus <sup>1</sup> : quod   clementissimè meam Graecam	
7	conversionem <i>Compendii Theol[ogiae]</i> <sup>2</sup> D[octor]	
8	Heerbr[andi] <sup>3</sup> accepit, et remuneratus est: atque ad D. D.	
10	Polycarpum <sup>4</sup> scripsit: <i>Crusium dicere incitari, ad alia similia</i>	
	<i>scribenda</i> . Hanc ego divinam vocationem iudicans <i>Postillam</i>	
12	aggressus sum. Μετ' ἀτυχίας παρ' ἄλλοις, καὶ ἵσως τινὰ	
	φθόνον, secundum Deum ad vos configui. Etiam D[ignitati]	
	T[uae] 4. Sept. 94 scripsi.	
14	Nunc 7. Mart. rescripsit 95 D. <sup>tas</sup> T. ad D. D. Gerlachium <sup>5</sup> , qui	
16	30 Mart. mihi recitavit. Fuit malleus ad caput meum, tertium	
18	Tomum vobis non esse redditum. Post integrum demum	
	annum hoc cognosco? Andream Hofmannum <sup>6</sup> , Bibliopolam	
	vestrum, cui dederat omnes 4 Tomos affinis meus	
20	Grupp[enbachius] <sup>7</sup> inquit: an non fortè per oblivionem, in	
	taberna sua reliquit. Unicum erat hoc exemplar omnium	

<sup>1</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 172. 364. <sup>10</sup> vocationem iudicans] rot unterstrichen <sup>14</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 313. 333. <sup>20</sup> omnium...21 Tomorum] über der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Kurfürst August von Sachsen (1526-1586) reg. 1553-1586, förderte das griechisch-lateinische Kompendium. | <sup>2)</sup> Jakob Heerbrand/Martin Crusius, *Compendium Theologiae Graecè*, Wittenberg 1582. | <sup>3)</sup> Jakob Heerbrand (1521-1600), württembergischer Theologe, Probst und Nachfolger Andreaes als Kanzler der Universität Tübingen. | <sup>4)</sup> Polykarp Leyser d.Ä. (1552-1610) wirkte als Theologe in Wittenberg, Braunschweig und Kursachsen. | <sup>5)</sup> Stephan Gerlach (1546-1612), württembergischer Theologe. | <sup>6)</sup> Andreas Hofmann (wirkte in der 2. H. d. 16. Jh.) war Buchhändler aus Wittenberg. Er brachte die ihm anvertrauten Teile der Postille von Frankfurt am Main nach Wittenberg. | <sup>7)</sup> Georg Gruppenbach († 1610), Tübinger Drucker und Buchhändler.

- 22 Tomorum, sicut totius *Postillae*. Si non reperietur: ò  
dolorem, ò luctum. Attamen, si reliqui Tomi excudentur:  
auxilio Dei praecedente, demùò conscribam 3.<sup>m</sup> Tomum, in  
24 anno aetatis meae 69. Miserer, Domine Deus. Modò citò de  
tota re à D.<sup>te</sup> T. certior fiam. Significa etiam, quae sit ultima  
26 concio in 2.<sup>o</sup> Tomo: et 1.<sup>a</sup> in 4.<sup>o</sup>, ut sciam, unde incipiendus  
sit 3.<sup>us</sup> Tomus, etc.
- 28 Verùm liberet me Dominus hoc sudore novo: dans gratiam,  
ut reperiatur ille 3.<sup>us</sup> Tomus. Ob er nit ettwo, διὰ λήθης  
30 verlegt sei.  
Ut in Facult[ate] vestra, etc.
- 32 Nunc repeto humiliter petitionem illam meam primam: ut  
videl[icet] dignemini opus meum (modò dignum sit)  
34 praefatione aliqua commendare. Quod si Deus etiam  
S. 319 patronum | et Typographum, vestrae pietatis studio dederit:  
36 à quo refocillabuntur ossa senectutis meae, quae nunc  
arescunt?
- 38 Gruppenbachius vult de singulis Tomis exemplaria  
quinquaginta emere. Promisit. Si modò prius Tomus brevi  
40 exiret: mox appareret de eventu. Omnio spero, vendibile  
fore opus. Possent ex eo Graeci discere concionari. Etiam  
42 elaborabit Rector Scholae nobilium Claudiopoli: an Proceres  
plura exemplaria emerent. Didicabo singulos Tomos, quibus  
44 suaserit D. tua: aut fortè etiam ad aliquem Procerum illorum  
locorum.
- 46 Brevi opto responsum, ὁ ἀν ταχὺ τὰ ξηρά μου ὀστᾶ πιαίνοι.  
De praefationibus componendis, si operis excusio procedet,  
48 monear in tempore. Ea sit Maecenas, aut Typographus,  
magno animo: Dei negotium curare ne dubitet.
- 50 Tuæ pietati omnia commando: ut etiam hanc epistulam toti  
Facultati legendam det. Vos Deo, et me vobis, commando.  
52 Tybingae 3. April[is] 1595.  
Vestri observantissimus Crusius.
- [Postscriptum:]  
54 Ignoscite, quod tamen occupatis vobis molestus sum. Res  
non videtur mihi ύπνηλῶς transmittenda: ne etiam  
56 talentum Domini defodisse videar.

δέησις

---

<sup>38</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 316. <sup>43</sup> Didicabo] rot unterstrichen  
<sup>44</sup> ad] über der Zeile erg. | Procerum] im Wort korrig. aus Proceribus  
<sup>47</sup> De praefationibus] rot unterstrichen

VI.21

Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d.Ä. in Wittenberg,  
Tübingen 12. Juli 1595

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 409f. (Exzert, teilweise Abschrift).

S. 409      Reperietur omnino Tomus primus, modò inquiratur, vel ex  
2            Andrea Hofmanno<sup>1</sup>: qui tamen ait, se verè omnes 4 Τόμους  
4            obtulisse Hunnio<sup>2</sup>. Cur initio non statim, aut etiam pòst,  
6            interrogatus fuit? Cur non statim tituli Tomorum diligenter  
8            inspecti sunt? Cur aliis παρέργως de me scribitur, et nihil  
10           ad me ἐν ἔργῳ; Nihil, num velint, an nolint, σύστασιν operi  
12           scribere? Me brevi 69.<sup>m</sup> annum aetatis completerum. Si  
14           omnis spes est perdita: sine periculo opus mihi proximis  
16           nundinis remittatur: ut dicere possim ad Deum: „ἰδού κύριε,  
S. 410           ἐν Οὐïτεμπέργῃ ἔσφηλάς με, τοσαύτας ἐλπίδας ἐν ταῖς  
13           ἐπαγγελίαις σου ἐσχηκότα: καὶ εὐσεβεῖς σου ὑπηρέτας  
14           ἐπικαλεσάμενον. Ἐγὼ δέ, ὡς πάτερ, ἀπο=λέσας τοσοῦτον  
16           χρόνον, πάσης ἐλπίδος ἐσφάλην. Κρῖνε σύ, κύριε.” Bene valeat  
D[ignitas] T[ua] et ignoscatur. Bene valeat tota Facultas.  
Tamen, ut hactenus, ita posthac etiam Deum pro vobis  
orabo.

Witebergam.

---

1 Querverweis im Tagebuch zu Seite 403. 492. 407. | Reperietur...Tomus]  
rot unterstrichen

<sup>1)</sup> Andreas Hofmann (wirkte in der 2. H. d. 16. Jh.) war Buchhändler aus Wittenberg. Er brachte die ihm anvertrauten Teile der Postille von Frankfurt am Main nach Wittenberg. | <sup>2)</sup> Ägidius Hunnius d. Ä. (1550-1603), lutherischer Theologe, der nach seinem Studium in Tübingen in Marburg und Wittenberg wirkte.

VI.22  
Eintrag im Tagebuch  
zum 28. August 1595

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 442–445.

Lit.: Reichert, Musik, S. 188f.

- |        |   |   |
|--------|---|---|
| S. 442 | Catalogus Cantionum, quas iam à multis annis cantare soleo, praesertim post preces matutinas, inter induendum et pectendum, item post defatigationem ex studiis, etc. | ó Κρούστιος.<br>Omnes eas<br>moria teneo,<br>und coloriers. |
| 2      |   |   |
| 4      | [1] Vnser vatter imm himmelreich, Lutheri.  |   |
|        | [2] Wier glauben all an einen Gott.   |   |
| 6      | [3] Nun welche hie ier hoffnung gar.  |   |
|        | [4] Diß sind die hailigen zehn gebott   |   |
| 8      | [5] Nunc bitten wier den H[ailigen] Gaist, μονοφόνως, ut<br>in Templo canitur. Aliter etiam τετραφόνως, 1575.   |   |
| 10     | [6] Der tag der ist so freudenreich.  |   |
|        | [7] Gelobet seiestu Iesu Christ.  |   |
| 12     | [8] Ein kind geborn zu Bethlehem  |   |
|        | [9] Vom himmel kam der Engel schar.   |   |
| 14     | [10] Nun frewt euch lieben Christen g'main.   |   |
|        | [11] Es ist das hail uns kummen haer.   |   |
| 16     | [12] Ô herre Gott begnade mich.   |   |
|        | [13] Ich rüeff zu dir, haerr Iesu Christ.   |   |
| 18     | [14] In dich hab ich gehoffet, haerr.   |   |
|        | [15] Ein feste burg ist unser Gott.   |   |
| 20     | [16] Gott der Vatter won uns bei.   |   |
|        | [17] Gott sei gelobet und gebenedeiet.  |   |
| 22     | [18] Danck sagen wier alle.   |   |
|        | [19] Hussen lied, Iesus Christus V[nser] H[ailand].   |   |
| 24     | [20] Wer Gott nit mit uns dise Zeit.  |   |
|        | [21] Mag ich unglück nit widerstahn.  |   |
| 26     | [22] Mein seel erhebt den herren mein.  |   |
|        | [23] Erhalt uns haerr bei deinem wort.  |   |
| 28     | [24] Auß tieffer not schrei ich zu dir.   |   |
|        | [25] Christ lag in todes banden.  |   |
| 30     | [26] Christ ist erstanden.  |   |

---

13 zwischen den Zeilen erg. 23 zwischen den Zeilen erg.

- [27] Jesus Christus unser Hailand, ist erstanden  
 32 [28] Alleluia. Surrexit Dominus.  
      [29] Mitten wier im laeben sind.  
 34 [30] Wann mein stündlin vorhanden ist.  
      [31] Mit frid und freud ich fahr dahin.  
 36 [32] Imm friden dein, ô haerre mein.  
      [33] Wol dem, der in Gottes forcht steht.  
 38 [34] Gib frid zu unser Zeit, ô haerr.  
      [35] Verleih uns friden gnaed[igklich].  
 40 [36] Ô haerr, ich rüf deinn namen an. 10. Decemb. 94.  
      [37] Nun laßt uns den leib begraben.  
 42 [38] Haerr Christ der ainig Gottes sun.  
      [39] Warumb betrübst du dich mein haertz 30. Jul. 99.  
 S. 444 [40] Bewaar mich, haerr.  
 45 [41] Allain zu dir, haerr Iesu Christe. 1574.  
 46 [42] De profundis clamavi. 1578.  
      [43] Si Deus pro nobis. 78.  
 48 [44] Da Iacob nun das klaid ersach.  
      [45] in illo tempore accesserunt Pharisaei.  
 50 [46] Es war ein mal ein stoltzer knab.  
      [47] Ich bitt dich. Für silber.  
 52 [48] Ô s'io possessi donna dir quel.  
      [49] Ellend ich rüef.  
 54 [50] Tribulatio et angustia.  
      [51] Heu mihi, Domine.  
 56 [52] Pater, peccavi in coelum.  
      [53] Usque quò, Domine, oblivisceris mei?  
 58 [54] In te, Domine, speravi.  
      [55] Dilexi, quoniam exaudiet.  
 60 [56] Super salutem, et omnem pulchritudinem.  
      [57] Beatam Trinitatem. 80.  
 62 [58] Haec est voluntas eius, qui misit me.  
      [59] Tota pulchra es.  
 64 [60] Gott ist mein liecht. 1580.  
      [61] In me transierunt.  
 66 [62] Idem, alia compositione 76.  
      [63] Susanna videns se rapi: Bassum et Discantum. 1589.  
 68 [64] Quemadm[odum] desiderat cervus. 1559.  
      [65] Deus misereatur nostri. Orlandi.  
 70 [66] Si bona suscepimus. 81.  
      [67] Inclytus híc primi Friderici natur humatur. 1593.  
 72 [68] Híc Mariae Graecae (clarae Irenae) ossa quiescunt.
- Disc.  
et Bass.

---

31 zwischen den Zeilen erg. 39 zwischen den Zeilen erg.

- [69] Filia, quò properas? Charos hīc ecce parentes. 94.  
74 [70] Date siceram moerentibus.  
[71] Ich stund an einem morgen. De morte. 1594.  
S. 445 [72] Qui habitat in adiutorio altissimi. 1576.  
77 [73] Quis est iste, qui progreditur? 93.  
78 [74] Vom himel hoch da kumm ich haer.  
[75] Quam pietas, virtus: De Regina Amalasuntha.

---

79 Quam...Amalasuntha] Aufgrund der Tinte wohl später hinzugefügt.

VI.23

Brief: Cr. an Ägidius Hunnius d.Ä. in Wittenberg,  
Tübingen 23. Oktober 1595

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 492f. (Abschrift).

- |        |  |             |
|--------|--|-------------|
| S. 492 | S[alutem] per Christum. Rever[ende] et clarissime vir,                             | Witebergam. |
| 2      | D[ominus] D[octor] Hunni: Andreas Hofmannus <sup>1</sup> vester, à                 |             |
| 4      | me literis Francoford[iensi] mercatu obsecratus de primo                           |             |
| 6      | τῆς ποστίλλης <sup>2</sup> Tomo: seriò affirmat, se vobis omnes                    |             |
| 8      | quartuor tradidisse. Toties scribo ad D[ignitatem] T[uam],                         |             |
| 10     | toties nullum responsi accipio. Erbarms Gott, das ich so übel                      |             |
| 12     | angefahren bin. Remittite mihi, sive cum commendatione                             |             |
| 14     | vestra (sicut enixè ante ii annos oravi: nec plus petii, quam                      |             |
| 16     | hoc. Si tamen plus per vos Deus dedisset: tantò maior gratia                       |             |
| 18     | fuisset) sive sine commendatione, quam primum commodè                              |             |
| S. 493 | et tutò fieri potest: ut mea damna defleam: meam                                   |             |
| 20     | offensionem, non ad lapides, sed ad Sanctos viros. Si non                          |             |
| 22     | potest ullo modo recuperari ille Tomus: saltem reliqui                             |             |
|        | remittentur: si non aliter, saltem proximo mercatu                                 |             |
|        | Francofordiens: Wolan, lieber Gott: ego feci, quantum tuâ                          |             |
|        | gratia potui. Non poteris in me torquere illud: Maledictus,                        |             |
|        | qui opus Domini negligenter facit. <sup>3</sup>   Bene valeat D. <sup>tis</sup> T. |             |
|        | Ignoscat mihi toties frustrà (under 6 mal nit oder meer)                           |             |
|        | scribenti. Tybingae 23. Octob[ris] 1595.   |             |
|        | Rever. D. <sup>tis</sup> T.  |             |
|        | obervantiss[imus]  |             |
|        | Martinus Crusius.  |             |

<sup>1</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 505. 570. <sup>4</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 402. 409. | Tomo] über der Zeile erg.

<sup>1)</sup> Andreas Hofmann (wirkte in der 2. H. d. 16. Jh.) war Buchhändler aus Wittenberg. Er brachte die ihm anvertrauten Teile der Postille von Frankfurt am Main nach Wittenberg. | <sup>2)</sup> Martin Crusius, Corona Anni, Wittenberg 1602-1603. | <sup>3)</sup> Jer 48,10.

## VI.24

Brief: Cr. an die theologische Fakultät in Wittenberg,  
Tübingen 23. Oktober 1595

---

Überlieferung: Cr. TB MS V, S. 493f. (Abschrift).

S. 493	S[alutem] per Christum. Reverendi et clarissimi viri: ante	Witebergam.
2	sesquiannum misi nundinis vernis 1594 <i>Postillam</i> meam	
4	Graecolatinam ( <i>Coronam anni inscripsi</i> ) ad rever[endam]	
6	D[ignitatem] V[estram] scribens et D[omino] D[octori]	
8	Hunnio <sup>1</sup> et ad vos. Interea temporis nihil responsi à quoque	
10	accepi: licet saepius per literas orarem D. D. Hunnum. Petii	
12	autem suppliciter ab ipso, et rever. D. <sup>te</sup> V., ut aliqua	
14	commendatiuncula opus illud (modò dignum, ut sperarem)	
16	pro pietate Christiana et Theologica ornaretis: an sic facilius	
18	possem Typographum nancisci. Die verò Dominica Laetare	
20	proxima, clariss[imus] D. D. Stephanus Gerlachius <sup>2</sup> mihi ex	
22	literis D. D. Hunni indicat, ad se scriptis: amissum esse, aut	
24	non ad vos allatum, Tertium Tomum. Dolui ve= hementer,	
S. 494	ut facile creditu est. Postea in aetate scriptum est ad	
14	eundem D. Gerlachium (rursus ὡς ἐν παρέργῳ) Tomum	
16	primum, non tertium, amissum esse. Se enim diligentius	
18	post ii A[nnos] ferè modò Tomorum ἐπιγραφὰς inspexisse.	
20	Respondet Andreas Hofmannus <sup>3</sup> , Bibliopola vester, se bona	
22	fide omnes quatuor Tomos, D. Hunnio, et vobis tradisse.	
24	Queratur apud singulos, qui ante ii A. in Collegio fuerunt.	
	Nemo tamen mihi rescribit: nemo mei curam ullam habet:	
	apud sanctos viros gravius, quam ad saxum, impegi. Dolor	
	mihi homini septuagenario ingens est. Doleret et S.	
	Lutherus. Peto suppliciter, ut primus Tomus requiratur: et	

<sup>1</sup> Querverweis im Tagebuch zu Seite 48. 516. 570. <sup>2</sup> nundinis...1594] + am Rand erg. <sup>9</sup> pro...Theologica] ≠ am Rand erg. <sup>17</sup> post...ferè] + am Rand erg. <sup>18</sup> Andreas Hofmannus] rot unterstrichen <sup>20</sup> Queratur... fuerunt] ≠ am Rand erg. <sup>23</sup> Doleret...24 Lutherus] + am Rand erg.

<sup>1)</sup> Ägidius Hunnius d. Ä. (1550-1603), lutherischer Theologe, der nach seinem Studium in Tübingen in Marburg und Wittenberg wirkte. | <sup>2)</sup> Stephan Gerlach (1546-1612), württembergischer Theologe. | <sup>3)</sup> Andreas Hofmann (wirkte in der 2. H. d. 16. Jh.) war Buchhändler aus Wittenberg. Er brachte die ihm anvertrauten Teile der Postille von Frankfurt am Main nach Wittenberg.

26 mihi tutò, proximis nundinis Francoford[iensi] mei in  
Domino labores remittantur. Si sine commendatione: dolebo  
28 quidem: sed dicam D. Deo nostro: Domine, tu non potes in  
me torquere telum istud: Maledictus ille, qui opus Domini  
30 negligenter facit.<sup>4</sup> Sin commendatio accesserit: gratias tantò  
maiores agam. Cupio mea rursus habere, et praesens  
S. 495 praesentia | deflere: etiamsi fortè tūm tres partes recepero.  
32 Bene valeat rever. D.<sup>tas</sup> V. et iusso dolori ignoscat.  
Tybingae 23. Octob[ris] 1595.

34 Rever. D.<sup>tis</sup> V.  
observantiss[imus] M. Martinus Crusius.

---

27 Domine...non] rot unterstrichen

---

<sup>4)</sup> *Jer 48,10.*

